

## El Pdte. Sacasa defendía su vida en enconada lucha ayer

cerco del palacio presidencial en Managua se hacía cada vez más estrecho anoche. Los rebeldes que peleaban en la capital eran comandados por el ex presidente Moncada. El fuerte de Acoasco se defendía valientemente.

MANAGUA, Nicaragua, junio 1. (AP).—El presidente de Nicaragua y unos cuantos partidarios rodeados por un cerco de guerrilleros y tropas rebeldes, se encontraban acorralados en el palacio que domina la vista de la ciudad.

El estado de relativa quietud hoy al ataque contra el fuerte ayer por las tropas de la Guardia Nacional que se han deado en rebelión.

Un número de personas muertas y heridas continúa sin detenerse. Varios ciudadanos fueron muertos en las calles por batallas en la tentativa para capturar al presidente Juan B. Sacasa.

Los ciudadanos de los Estados Unidos fueron advertidos por el W. Long, ministro americano, que debían refugiarse en lugares seguros hasta que pasara la algarabía.

Los cuatro de los defensores del palacio han resultado muertos y varios otros heridos, según se ha informado.

El presidente Sacasa, se encuentra en un estado de ánimo muy calmo. Los miembros del cuerpo diplomático se reunieron hoy. Se entendió que los diplomáticos están tratando de efectuar un intercambio entre los rebeldes y el gobierno.

El coronel Reyes, comandante de las fuerzas de la Guardia Nacional en el campo de Marte, ordenó el palacio presidencial, dijo que garantizará la seguridad de los combatientes.

El coronel Buono, subdito italiano y gerente del Hotel Angloamericano aquí, murió hoy de un disparo al corazón, aparentemente debido a la excitación.

Los miembros de la Guardia Nacional se dice que están en el control de la ciudad de León.

Motivos de la rebelión. REGUCIGALPA, Honduras, junio 1. (AP).—Feroces combates han lugar en León y en la capital de Nicaragua durante el fin de semana, decían noticias llegadas aquí hoy.

## 40,000 OBREROS DE CONSTRUCCIONES SE DECLARARON EN HUELGA EN MADRID

Todas las obras paralizadas en la capital. Los paros se extienden por las provincias. 60 poblaciones de Málaga secundan la huelga general agraria.

MADRID, junio 1. (AP).—La ciudad estaba hasta hora avanzando de la noche en tranquilidad completa, a despecho de haberse declarado esta mañana en huelga general, según decreto de la Casa del Pueblo, 40.000 obreros del ramo de construcción, paralizan todas las obras que se realizan en Madrid e innumerables industrias dependientes de aquellas.

Los huelguistas piden aumento de jornales, la semana de cuarenta horas y la mejora radical en las condiciones de trabajo. Los esfuerzos realizados durante la noche entera y la madrugada, por los árbitros designados por el gobierno para conciliar las demandas de los obreros con las concesiones que los patronos estaban dispuestos a hacer, fracasaron totalmente.

Los directores del gremio de construcción declararon que no se tenían ya proyectadas ningunas nuevas negociaciones.

Los trabajadores sindicalistas empleados en cafés y restaurantes continúan su huelga, aunque los socialistas se han rehusado a seguirles en ese caso. La mayoría de los cafés de Madrid han estado abiertos durante el día, bajo la protección de considerables fuerzas policíacas destinadas especialmente a ese servicio.

Entre tanto, las huelgas de to-

das clases han seguido extendiéndose por el país entero, produciéndose en casi todas las provincias, a despecho de los esfuerzos que realiza el gobierno para dominar los paros.

El gobernador civil de Málaga ha comunicado al ministro de Gobernación que las huelgas generales de trabajadores agrarios se han extendido ya a sesenta poblaciones de la provincia, paralizan enteramente las labores del campo en los distritos respectivos.

Los huelguistas demandan aumento inmediato de jornales en todas las ramas del trabajo agrario.

La huelga ha paralizado el ferrocarril entre La Línea, Algeciras y Ronda.

El gobernador civil de Málaga, don Ramón Navarro, informa que ha dirigido a los sindicalistas un ultimátum anunciándoles que si no prolonga la huelga general que se prolonga hace ya varios días, paralizan la existencia de la ciudad, estando dispuesto de no terminar el paro mañana a encarelar a sus líderes. Los miembros de las uniones socialistas han prometido volver al trabajo mañana, pero los sindicalistas se niegan a obedecer el ultimátum del gobernador.

## EL CONGRESISTA ZIONCHECK RECLUIDO EN UN HOSPITAL DE "OBSERVACIONES MENTALES"

En la orden de reclusión se dice que el congresista está desequilibrado mentalmente. Tuvo un encuentro con la policía. No sabe el paradero de su esposa.

WASHINGTON, junio 1. (AP).—El congresista Marion A. Zioncheck del estado de Washington fue calificado en una orden promulgada para que este fuera llevado al hospital Gallinger, como una persona que "no está bien del cerebro".

La acusación ésta fue hecha por E. P. Stump, agente sanitario del Distrito de Columbia.

La orden fue presentada cuando la policía arrestó a Zioncheck y lo llevó al hospital Gallinger. El referido representante fue detenido por las autoridades en el Hospital Naval. Durante la mañana, el congresista Zioncheck había ido a las oficinas ejecutivas de Casa Blanca dos veces, solicitando una oportunidad para ver al presidente Roosevelt.

La orden decía: "Se solicita que Marion A. Zioncheck, (congresista) sea recluido en el hospital Gallinger y permanezca allí en observación para que después se rinda un informe en cuanto al estado de su mente. La acusación de "desequilibrio mental" ha sido formulada por E. P. Stump, agente sanitario del Distrito de Columbia."

En el reverso de la orden estaba escrita la siguiente nota de Bernard Thompson, jefe de la secretaría: "Este hombre ha estado guiando su automóvil en una forma muy descuidada y ha estado perturbando."

La orden decía: "Se solicita que Marion A. Zioncheck, (congresista) sea recluido en el hospital Gallinger y permanezca allí en observación para que después se rinda un informe en cuanto al estado de su mente. La acusación de "desequilibrio mental" ha sido formulada por E. P. Stump, agente sanitario del Distrito de Columbia."

En el reverso de la orden estaba escrita la siguiente nota de Bernard Thompson, jefe de la secretaría: "Este hombre ha estado guiando su automóvil en una forma muy descuidada y ha estado perturbando."

La orden decía: "Se solicita que Marion A. Zioncheck, (congresista) sea recluido en el hospital Gallinger y permanezca allí en observación para que después se rinda un informe en cuanto al estado de su mente. La acusación de "desequilibrio mental" ha sido formulada por E. P. Stump, agente sanitario del Distrito de Columbia."

La acusación ésta fue hecha por E. P. Stump, agente sanitario del Distrito de Columbia.

La orden fue presentada cuando la policía arrestó a Zioncheck y lo llevó al hospital Gallinger. El referido representante fue detenido por las autoridades en el Hospital Naval. Durante la mañana, el congresista Zioncheck había ido a las oficinas ejecutivas de Casa Blanca dos veces, solicitando una oportunidad para ver al presidente Roosevelt.

La orden decía: "Se solicita que Marion A. Zioncheck, (congresista) sea recluido en el hospital Gallinger y permanezca allí en observación para que después se rinda un informe en cuanto al estado de su mente. La acusación de "desequilibrio mental" ha sido formulada por E. P. Stump, agente sanitario del Distrito de Columbia."

En el reverso de la orden estaba escrita la siguiente nota de Bernard Thompson, jefe de la secretaría: "Este hombre ha estado guiando su automóvil en una forma muy descuidada y ha estado perturbando."

La orden decía: "Se solicita que Marion A. Zioncheck, (congresista) sea recluido en el hospital Gallinger y permanezca allí en observación para que después se rinda un informe en cuanto al estado de su mente. La acusación de "desequilibrio mental" ha sido formulada por E. P. Stump, agente sanitario del Distrito de Columbia."

En el reverso de la orden estaba escrita la siguiente nota de Bernard Thompson, jefe de la secretaría: "Este hombre ha estado guiando su automóvil en una forma muy descuidada y ha estado perturbando."

La orden decía: "Se solicita que Marion A. Zioncheck, (congresista) sea recluido en el hospital Gallinger y permanezca allí en observación para que después se rinda un informe en cuanto al estado de su mente. La acusación de "desequilibrio mental" ha sido formulada por E. P. Stump, agente sanitario del Distrito de Columbia."

En el reverso de la orden estaba escrita la siguiente nota de Bernard Thompson, jefe de la secretaría: "Este hombre ha estado guiando su automóvil en una forma muy descuidada y ha estado perturbando."

## El Senado aprobó la medida creando un Comité para investigar a Puerto Rico

De acuerdo con la resolución aprobada, el comité consistirá de quince miembros. La medida fue enviada a la Cámara de Representantes. La Comisión de Servicio Público de Puerto Rico pierde un caso en el Supremo.

WASHINGTON, D. C., junio 1. (AP).—El Senado de la nación aprobó esta noche la asignación de \$2,428,000 en la cual está incluido el fondo de socorro para el próximo año fiscal.

La aprobación de este proyecto de ley ha dejado el camino expedito para que el Congreso dé por terminadas sus labores. El Senado empezará a considerar mañana el proyecto de ley sobre nuevos gravámenes. Los jefes de esta Cámara esperan que este proyecto sea sometido a votación dentro de dos o tres días.

El proyecto de ley de asignaciones será enviado ahora nuevamente a la Cámara de Representantes, para que ésta estudie las enmiendas hechas al mismo por el Senado, la más discutida de las cuales es la que autoriza el pago de la deuda.

Tan pronto fue aprobada dicha medida, ésta fue enviada a la Cámara de Representantes.

La administración está ansiosa de que se practique una investigación amplia sobre este asunto" fué el comentario que hizo el senador Tydings una vez que su resolución fué aprobada.

En el Supremo. WASHINGTON, D. C., junio 1. (AP).—La Comisión de Servicio Público de Puerto Rico perdió hoy un caso en la Corte Suprema de Estados Unidos en el cual protestaba contra una orden de impedimento dictada por una Corte Federal mediante cuya orden se bloqueaba una reducción de un 27.7 por ciento en el costo de la fuerza eléctrica en la isla. El caso fué ganado por la Puerto Rico Railway Light & Power Co., la cual tiene sus oficinas centrales en San Juan, Puerto Rico, y otras en varios pueblos limítrofes.

El más alto tribunal de justicia de la nación se negó a intervenir con la decisión del día 2 de abril de 1936 de la primera Corte de Apelaciones la cual sostuvo que la Corte Federal de Distrito de Puerto Rico podía ordenar la suspensión de las reducciones ordenadas por la Comisión de Servicio Público el día 17 de abril de 1935.

Los abogados que representaron al señor Miguel A. Muñoz, como presidente de la Comisión de Servicio Público de Puerto Rico y los otros miembros del mencionado cuerpo alegaron que la Ley Johnson, la cual determina que las Cortes Federales no tienen que ver con asuntos de esta índole, era aplicable a la isla de Puerto Rico.

Alegaron además que la mencionada compañía de servicio público debió de haber solicitado nuevamente una vista ante la Comisión o que a su defecto debió de recurrir a la Corte Federal.

Los jueces de la Corte Suprema, con sus ocho votos y tres mil y pico toneladas. El viaje se realizó sin el más pequeño contratiempo en el cuarto de máquinas, según la expresión del jefe de Maquinistas, Llewellyn Roberts, quien asegura que "ningún barco ha dejado las manos de sus constructores en tan perfectas condiciones como el "Queen Mary".

El mejor promedio de velocidad alcanzado fué de 33 nudos por hora, durante las veinticuatro horas antes de llegar a Montauk Point. De poder seguir esta velocidad en todo el viaje, el "Queen Mary" ganaría por varias horas el record del "Normandie".

En este último completo de navegación todo el pasaje se sentía emocionado, viendo el esfuerzo del empujante y parecía que todo el mundo tenía el mismo pensamiento: "¡Batiría el record!".

Había abundancia de celebridades a bordo del buque pero el pasajero que atrajo la atención fué el único polizón, entre los 1,805 que pagaron sus pasajes. El polizón se llama Frank Gardner, de 41 años y era un cesante en Inglaterra. Cuando fué descubierto entró a trabajar como un tripulante.

El Presidente de la Cunard piensaba que el pasaje se sentía emocionado, viendo el esfuerzo del empujante y parecía que todo el mundo tenía el mismo pensamiento: "¡Batiría el record!".

## Italia divide sus colonias de Africa en cinco partes

Los jefes etíopes eliminados del gobierno, excepto como consejeros.

ROMA, Italia, junio 1. (AP).—Los rases, o jefes nativos, fueron eliminados hoy del gobierno de Etiopía, excepto en capacidad consultiva, por un decreto administrativo aprobado por el gabinete.

El Africa Italiana fué dividida en cinco colonias autónomas. La iglesia copta etíope fué puesta de nuevo bajo la jurisdicción del patriarca de Alejandría.

La división del "imperio" del premier Mussolini, incluyendo las colonias de Eritrea y Somalia, fué hecha de la manera siguiente.

Eritrea, capital Asmara. Amhara, capital Gondar. Galla y Sidamo, capital Jimma. Harar, capital Harar. Somalia, capital Mogadiscio.

Un virrey gobernará a Etiopía, con Addis Ababa como capital. El virrey tendrá un Consejo Consultivo compuesto de seis comerciantes y agricultores residentes italianos y seis jefes nativos.

Un anuncio del gabinete dice que la división crea cinco organismos homogéneos "étnica, geográfica, histórica y políticamente."

Además del Consejo Consultivo, habrá un Consejo de Gobierno compuesto de altos funcionarios del gobierno en el Este de Africa. El virrey estará ayudado por un consejo de jefes nativos.

Los jefes del Hospital Naval dijeron que Zioncheck se había rehusado voluntariamente en la institución algunos minutos antes de que la policía llegara para arrestarlo.

Los agentes dijeron a los jefes del Hospital Naval que ellos tenían órdenes de llevar a Zioncheck al hospital de la ciudad. Entonces lo tomaron por los brazos.

—Todo lo que quiero es que se me haga un examen completo—dijo el congresista.

A cada lado de Zioncheck iba un agente de la secreta. El congresista estaba vestido con un traje blanco y negro y usaba zapatos de jugar tennis. Una vez en la acera quiso acercarse a su automóvil.

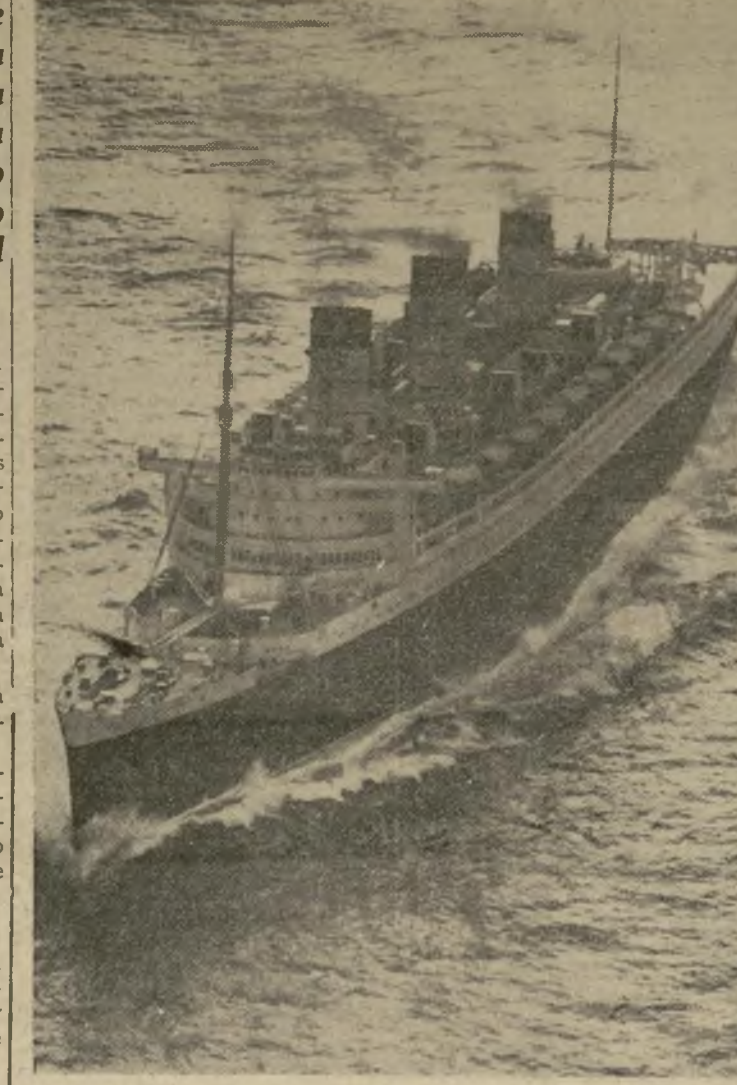
—Yo voy en mi auto—gritó en los momentos en que trataba de desasirse de las manos férreas de los dos agentes que lo conducían. El automóvil del congresista estaba a algunos pies de distancia.

—Lucha con los agentes. Los agentes lo sujetaron con más fuerza. Entonces llegaron varios policías y con la ayuda de éstos, el representante por el estado de Washington fué llevado al automóvil de la policía.

—Tened cuidado con esas granadas de mano—gritó. Los agentes le soltaron los brazos. Zioncheck seguía gritando que en el automóvil habían varias granadas de mano.

## La ley del salario mínimo de Nueva York invalidada ayer

HACE SU ENTRADA OTRO TITÁN DEL MAR



El "Queen Mary," orgullo de la marina mercante británica y nuevo titán de los mares, cuya entrada a la bahía de Nueva York ayer despertó un interés extraordinario.

## Millares de personas presenciaron la llegada del "Queen Mary" a New York

La grandiosa nueva unidad de la marina mercante inglesa se retrasó por la neblina. Un comité nombrado por la alcaldía dió la bienvenida a la oficialidad.

Unos pocos minutos antes de las cuatro de la tarde de ayer, el gigantesco palacio flotante, producto de la soberbia Abihón, con sus 80,773 toneladas atracaba al muelle 51 de la Cunard Line.

La ciudad de Nueva York hizo al super-trasatlántico "Queen Mary", uno de los recibimientos más ruidosos y ensordecedores hecho hasta ahora. Todos los barcos, grandes y pequeños, surtos en bahía hicieron sonar sus sirenas, cuando el orgulloso buque, se deslizaba majestuosamente por el río Hudson hasta su muelle. Infinidad de aeroplanos, ensordecían el espacio con el tronar de sus motores; y cientos de miles de personas que se amontonaban a lo largo del litoral y en las azoteas y ventanas de los edificios cercanos a los muelles vitorearon con toda la fuerza de sus pulmones.

El tiempo empleado por el "Queen Mary" desde su salida de Oherburg hasta que llegó al faro Ambrose con una distancia de 3,158 millas náuticas fué de 4 días, 12 horas y 24 minutos, habiendo tardado 42 minutos más que su rival, el orgullo de Francia, el "Normandie", habiendo alcanzado un promedio de velocidad de 29.13 nudos por hora, mientras el "Normandie" alcanzó 29.64 nudos por hora.

A las diez y diez minutos de la mañana soltó sus anclas en cuarentena y apenas llegado allí fué abordado por la Comisión receptora enviada por el alcalde de la ciudad Fiorello H. La Guardia y compuesta de Samuel Seabury, Presidente y otros mas entre los que se encontraban John Roosevelt y Vincent Astor.

Los oficiales rehusaron hablar acerca del record de velocidad, pero los pasajeros se dieron cuenta de la reducción de la marcha antes de llegar al faro Ambrose, opinando que será en el próximo viaje cuando el Inglés tratará de superar al Francés para llevarse el galardón de la "cinta azul".

Tres remolcadores cargados de reporteros y fotógrafos abordaron el gigantesco trasatlántico con sus ruidosas exclamaciones. El Comodoro Sir Edgar y Sir Percival Bates, Presidente de la Compañía Cunard White Star Line recibieron a la Comisión oficial y a los periodistas en el salón de recepciones.

"No hay nada imperfecto en este barco," dijo Sir Edgar. "Todo es excelente. Obedece al timón con una exactitud perfecta. ¿Qué contraste entre el "Queen Mary" y el primer barco que yo mandé! Se llamaba el "Jessie Osborne" y desplazaba 1,056 toneladas. Estoy hablando del año 1890. Es enorme la distancia entre el "Jessie" y el

## La decisión de la mayoría fué respaldada por cinco jueces. El juez presidente presentó un informe de minoría. El Comisionado Andrews comenta la decisión en un informe. Muchos Estados pidieron al Supremo confirmara la ley.

WASHINGTON, junio 1. (AP).—La Corte Suprema, la cual anteriormente había decidido en contra de los esfuerzos hechos por el gobierno federal para garantizar un salario mínimo para los trabajadores, según las disposiciones de la NRA y de la Ley Guffey, declaró hoy que la ley imponiendo un salario mínimo para las mujeres y niños en las industrias del estado de Nueva York, es inconstitucional. Como base de su decisión dijo que ésta violaba la libertad individual para la formulación de contratos.

Los jueces de la Corte Suprema estuvieron divididos en esta decisión cinco a cuatro. El juez presidente Mr. Hughes votó con la minoría. Los casos de la NRA y de la ley Guffey fueron resueltos en parte alegando que ellas violaban los derechos de los estados.

Ante la corte se habían presentado solicitudes de los estados de Ohio, Connecticut, Illinois, Massachusetts, New Hampshire, New Jersey y Rhode Island pidiendo de la Corte que ésta sostuviera la ley por entender que ella era beneficiosa para los obreros. Dichos estados tienen leyes similares a la que fué declarada inconstitucional por la Corte Suprema.

A cargo del juez Butler estuvo la lectura de la decisión de la mayoría. El juez presidente fué el que presentó el dictamen de la minoría. El juez Stone redactó otra opinión la cual fué respaldada también por los jueces Brandeis y Cardozo.

Los jueces Roberts, Van Devanter, Sutherland y McReynolds fueron los que votaron con la mayoría.

Joseph Tipaldo, superintendente de un taller de lavado de Brooklyn fué el que atacó en las cortes dicha ley del estado de Nueva York. La ley estipulaba un salario mínimo de \$12.40 a la semana para las mujeres que trabajan en trenes de lavados.

La ley fué aprobada y firmada por el gobernador Lehman en 1933. Hace tres años la Corte Suprema declaró inconstitucional una ley similar la cual fué aprobada en el Distrito de Columbia.

La opinión de la mayoría sostuvo que la ley viola aquella parte de la Constitución que se refiere al "debido proceso de ley", toda vez que ella pasa por sobre la libertad que tiene cualquier individuo para hacer contratos. Las razones aducidas en este caso son similares a las que la Corte Suprema dió hace trece años en el caso indicado ya.

En los casos de la NRA y de la ley Guffey, la corte había dado al traste con los esfuerzos realizados por el gobierno federal para imponer salarios mínimos en las industrias y un número limitado de horas laborales.

Un "golpe". ALBANY, junio 1. (AP).—Mr. (Signe en la quinta página)

## SE EXTIENDE EL CONTROL MILITAR JAPONÉS EN CHINA; ÉSTA DISPUESTA A IMPEDIRLO

SHANGHAI, junio 1. (AP).—El norte de China estaba en gran agitación esta noche bajo la presión en aumento del control militar japonés.

Inspirado por los valientes oficiales del cuerpo 29 del ejército, defensores de los pasos de la gran muralla durante la invasión japonesa de 1933, el líder del consejo militar de Hopeh-Chahar se cree que está listo a adoptar una actitud enérgica hacia la expansión armada del Japón.

Se ha dicho que ésta es la decisión del general Sung Cheh Yuan, después de largas conferencias en Peiping. El general Sung fué nombrado jefe del consejo semi autónomo de las dos grandes provincias del norte hace seis meses.

Los estudiantes de Peiping y Tientsin, declarando una huelga de tres días, forzaron la completa suspensión de las escuelas y colegios públicos y privados. Los jóvenes miembros de la Asociación de Salvación Nacional se reunieron en una convención para discutir los pasos que deben dar en vista de los grandes refuerzos de tropas enviados por los japoneses a sus guarniciones en el norte de China, trayendo el total

de soldados japoneses en esa región a más de diez mil.

Pero el Japón no ha indicaciones de retroceder.

Sus soldados aceleraban la construcción de nuevos cuarteles para 800 hombres en Fengtai, centro vital de comunicaciones a diez millas de Peiping. Han circulado rumores de que los japoneses tienen el plan de establecer puestos de avance en Chunghsin-tien, para dar a los "visitantes" insulares un control aún más completo de las líneas de ferrocarril más abajo de Peiping. Todos los oficiales japoneses más altos que se encuentran en China se reunieron en Tientsin para considerar los misteriosos bombardeos a los ferrocarriles la semana pasada, los cuales amenazaban a las líneas de ferrocarril de Nueva y más drásticas demandas a China, tal vez aun mayor ocupación militar japonesa, son temidas por los chinos.

Inglaterra entró repentinamente en el cuadro del norte de China, por medio de representaciones oficiales de la embajada japonesa en Peiping, acerca de la muerte de un soldado japonés "por un soldado extranjero". Un funcionario japonés dijo (Signe en la cuarta página)



## Dionisio Pearson sentenciado a tres meses de cárcel en San Juan, Pto. Rico

Los abogados defensores se proponen apelar. — "Sigan a Don Antonio", dijo Muñoz Marín a los comités liberales. — Quiere Winship que los veredictos sean por mayoría y no por unanimidad en los jurados. — Huyke irá a la Convención Republicana. — Un proyecto para el día de las elecciones.

(Servicio especial de LA PRENSA)  
SAN JUAN, P. R. — Dionisio Pearson es el único superviviente de los ocupantes del famoso "Willys Night" que en octubre del pasado año fue tiroteado por la Policía en la ciudad. Pearson ha sido acusado por el Ministerio Fiscal por tres delitos: Asesinato, Portación ilegal de Armas y Atentado a la Vida, habiendo sido absuelto por el Pequeño Jurado en este último.

El Juez Llauger dictó recientemente sentencia, en el caso siguiente en la corte de Distrito de San Juan, contra Dionisio Pearson, el joven nacionalista acusado de portar armas, condenándole a tres meses de prisión.

La evidencia para este caso de portar armas, se basó en la evidencia proveída por los records de un juicio anterior, seguido contra el mismo Dionisio Pearson, con cargo de atentado a la vida.

Leída la sentencia, el licenciado Toro Nazario, uno de los abogados de la defensa, dijo que el caso se llevaría a apelación. Al efecto, se dirigió al Juez Llauger, quien le notificó que la fianza a prestar sería de quinientos pesos.

### "SIGAN A DON ANTONIO"

SAN JUAN, P. R. — La Secretaría General del Partido Liberal Puertorriqueño autorizó el siguiente informe:

"Como única respuesta a los infundios que publica el diario 'El País' en su edición de hoy, en un alarde de periodismo honesto, la Secretaría General del Partido Liberal Puertorriqueño desea llevar al conocimiento público dos párrafos de una carta de tres párrafos que el líder liberal don Luis Muñoz Marín ha dirigido desde Washington a los presidentes de las Juntas Locales de esta agrupación política y que ponen de manifiesto la absoluta incompetencia existente entre dicho caudillo y el líder máximo del liberalismo, don Antonio R. Barceló.

Rezan así los dos párrafos de la carta mencionada, que fue recibida en el correo de hoy por los presidentes de todas las Juntas Locales:

### Paso definitivo

"En declaraciones que acabo de dar a la Prensa en este mismo momento explico que se está dando un paso definitivo hacia la independencia completa y ordenada de Puerto Rico con garantías económicas para la existencia de nuestro pueblo. En las mismas declaraciones anuncio la presentación de mi renuncia a todos los puestos directivos del Partido Liberal permaneciendo siempre como soldado de fila en el mismo, y mi renuncia a toda candidatura. Quiero que usted y todos los líderes de esa localidad entiendan en la forma más clara y definitiva que estoy en las mejores relaciones per-

## EN VIGOR DESDE AYER LAS REBAJAS EN LAS TARIFAS DE PASAJES EN LOS FERROCARRILES

Las rebajas de precios fueron impuestas por la Comisión de Comercio. — Habían sido aprobadas hace varios días. — Tarifa de dos centavos por milla.

Desde las doce de la noche de anteayer rige el precio de dos centavos por milla, en primera y tres centavos por milla en Pullman, en las tarifas de los ferrocarriles de veinticuatro compañías del Este de los Estados.

Esta nueva tarifa que ha sido impuesta por la "Comisión de Comercio Entre-Estados" ha reducido el precio antiguo de 3.60 centavos por milla, a casi la mitad, volviendo al precio de hace veinte años. El interés demostrado por el público ha sido tan grande que las dos compañías, New York Central y Pennsylvania han tenido que poner empleados extra para atender a las numerosas preguntas.

Todas las compañías, excepto una, han protestado de esta reducción ante la Corte Federal, creyendo que está orden de la Comisión es inconstitucional.

La Comisión cree que los viajeros aumentarán considerablemente durante el próximo verano y que las compañías tendrán, por lo tanto, mayor entrada, a pesar de la reducción en el precio. Mr. Daniel Willard, Presidente de la Compañía Baltimore and Ohio comparte la opinión de la Comisión.

### SITIOS DE VERANEO

### "Villa Victoria"

W. M. G. A. Prop.  
P. O. Box 57, Plattekill, N. Y.  
Tel. Newburgh 82-11-2

El lugar para pasar las vacaciones o fines de semana con alegría y comodidad. Exquisita y abundante comida. Deportes. Natación.  
\$12 por semana — \$25 por día.

## CHICO DE 15 AÑOS MATA A SU MADRE DE UN BALAZO PORQUE NO LO DEJÓ USAR EL AUTO

PITTSBURGH, junio 1. (AP) — El detective Frank Ritz anunció hoy que el muchacho John S. Hanna, Jr., de 15 años de edad, había confesado haber dado muerte de un balazo a su madre en la puerta del garage de su casa debido a que ella le había negado el permiso para usar el carro de la familia.

La supuesta confesión tuvo lugar después de un interrogatorio de varias horas.

El chico vivía con sus padres en una finca avícola situada a 15 millas al oeste de Pittsburgh. La madre, Mrs. Tresse Hanna, de 42 años, fue muerta de un balazo en la cabeza anoche. El hijo dejó a su padre durmiendo en la casa y se fue a pie hasta Pittsburgh a decirle a su hermana lo que había pasado.

Ritz dijo que el niño le había contado que había hecho el disparo fatal cuando su madre se plantó a la entrada del garage para impedirle que sacara el carro.

Poco antes el joven había dicho a la policía que el disparo había sido accidental.

Un solo tiro fue disparado. Mrs. Hanna cayó con la lamparilla eléctrica que llevaba para encontrar su camino en la oscuridad.

El niño fue traído con esposas en las manos al cuartel de detectives del condado después que su hermano, Henry Hanna, notificó a la policía.

Los detectives dijeron que el niño había recogido fresas ayer para una torta que su madre ha-

bía hecho para la cena. El padre del niño dijo que ambos parecían estar de buen humor.

La familia vivía en una pequeña casa de madera en el vecino pueblo North Fayette.

Dijo antes que el tiro fue accidental.

PITTSBURGH, junio 1. (AP) — Detectives del condado anunciaron hoy que un chico de quince años había admitido haber matado a su madre en el garage de su finca, pero que les había dicho que el balazo había sido accidental.

John F. Hanna, Jr., el chico, caminó 15 millas desde su casa en Imperial, suburbio de Pittsburgh, dejando a su padre durmiendo en cama, para dar cuenta primero de la muerte de su madre a un hermano que trabaja en el correo.

"Parece que Mrs. Hanna oyó un ruido anoche, fué al garage en la parte posterior de su casa y recibió un balazo en la cabeza."

"El niño admitió que había tenido un disgusto con Mrs. Hanna el mismo día con respecto al uso del automóvil para una 'cita'. Lo estamos interrogando con relación a este aspecto del caso."

El padre de Hanna es empleado ferroviario. El y Henry Hanna, empleado del correo, fueron también detenidos para interrogarse.

## Dos supuestos miembros de la Legión Negra acusados también de asesinato

Niega el alcalde Couzens que la Legión tratara de intimidarlo últimamente. — Reveló que hace dos años recibió un proyectil anónimo en un sobre cerrado.

DETROIT, junio 1. (AP) — La lista de personas que han sido acusadas de la muerte de Charles A. Poole subió hoy a quince, al comparecer Vergil Morrow y Albert Stevens acusados de secuestro y asesinato en relación con la "ejecución" de Poole hace algún tiempo.

Ambos acusados alegaron no ser culpables del delito que les imputa el ministerio fiscal. Estos fueron enviados a la cárcel, por orden de la corte, sin fianza de ninguna especie hasta el martes, cuando tendrán que comparecer con los otros trece que fueron arrestados hace diez días. Fue como resultado de estos arrestos que se vino a descubrir la existencia de la Legión Negra en el estado de Michigan.

El fiscal McCrea alegó que Morrow y Stevens asistieron a la reunión en la cual se decretó la muerte del mencionado empleado de la WPA, el cual, al decir de algunas personas, fué muerto porque "sabía mucho". También se alega que los dos acusados últimos no llegaron al sitio en donde se verificó la "ejecución" porque perdieron la ruta seguida por los automóviles en los cuales iban los otros miembros de la banda que participaron en la muerte.

### Una comunicación

Mientras se redactaban las acusaciones el fiscal McCrea anunció que había enviado una comunicación telegráfica al senador Benson, agrario laborista del estado de Minnesota, en la cual le decía que estaba de "acuerdo con que se lleve a cabo una investigación nacional" sobre el asunto.

Esta comunicación del fiscal McCrea vino como contestación de un mensaje del senador refiriendo en el cual mensaje Mr. Benson decía que era ya tiempo de que se supiera quiénes son aquellas personas que están en contra de las instituciones democráticas de gobierno.

McCrea continuó el interrogatorio a lo que venía sometiendo a Arthur P. Lupp, agente de reclutamiento de la Legión Negra, mientras las autoridades policíacas del estado de Michigan investigaban ciertos informes recibidos en el sentido de que dos criminales más que han sido reportados tienen algo que ver con las actividades de la Legión Negra.

Lupp negó que él hubiera vendido a Dayton Dean, el revólver con que fué muerto Poole. También afirmó que la Legión Negra no participará en la defensa del hombre que ha sido acusado de la "ejecución" del obrero de la PWA.

### Un proyecto anónimo

El alcalde Frank Couzens de Detroit dijo que no sabía de dónde se habían originado ciertos informes que circulaban, cuando se le dijo que corría el rumor de que

la Legión Negra había tratado de intimidarlo.

—La única base que puede haber para este rumor es el hecho de que hace dos años yo recibí en un sobre una bala de rifle, sin que el nombre contuviera el nombre de la persona que tal obsequio me hacía. En aquel entonces no había oído hablar de la Legión Negra—dijo.

Las dos muertes que investiga la policía son las de Roy Pidecock cuyo cadáver fué encontrado colgando en un árbol el día trece de mayo y la de John L. Bielak, trabajador de una fábrica de automóviles el cual, después de ser golpeado brutalmente fué fatalmente herido de bala cerca de Monroe, Michigan, hace de esto al rededor de dos años.

El Capitán Ira H. Matmon manifestó que un ex-miembro de la Legión le había dicho que otros tres miembros habían penetrado en la factoría en la cual estaba trabajando Bielak y que solicitaba que éste, y cuatro personas más fueran destituidos de sus puestos porque eran "comunistas". Poco tiempo después, Bielak fué golpeado y muerto.

## RETUMBAN LOS BALAZOS EN LOS CERROS DE ALABAMA A CAUSA DE LA HUELGA DE MINEROS

Cinco fueron heridos el domingo. — Las compañías acusadas de establecer el "stretch out system" — La secretaria Perkins envía un representante a buscar arreglo

BIRMINGHAM, Ala., junio 1. (AP) — Estampidos ocasionales de armas de fuego retumbaban hoy en los cerros, en donde cinco hombres resultaron heridos el domingo durante disturbios mineros, mientras huelguistas y operadores esperaban cada uno el próximo paso del otro.

Agencias exteriores, mientras tanto se pusieron en movimiento para ver lo que se podía hacer para componer las diferencias entre huelguistas y patronos.

Las operaciones mineras de la Coal, Iron and Railroad Company, subsidiaria de la United States Steel, en donde la huelga fué declarada ayer, continuaban paralizadas.

A. E. Horn, presidente de distrito de la Internacional Union of Mill, Mine and Smelter Workers, dijo que más de 2,000 habían votado en protesta contra una orden de la TCI suplantando el pago por horas de trabajo por uno basado en el tonelaje producido.

Los funcionarios de la TCI dijeron que los trabajadores empleados normalmente en las minas era 2,000.

Dos encuentros ocurrieron virtualmente a la misma hora fijada por el comienzo de la huelga anoche. Las autoridades dijeron

## Un acusado en el caso de Luciano prestó declaración

Ralph Liguori dijo que nunca había robado y que era un buen ciudadano

Ralph Liguori, el primero de los acusados en el caso de prostitución obligatoria que ocupó la silla de los testigos en su favor, negó ayer que él hubiera cometido robo alguno para Charles "Lucky" Luciano o ninguno de los otros individuos acusados en este proceso que se sigue ante el juez de la Corte Suprema McCook.

Liguori fué llamado a la silla de los testigos una vez que terminó de declarar Jack Ellenstein, alias Eller un "corredor" de casas de prostitución. Este hizo alegado de culpabilidad.

Liguori dijo tener treinta años de edad y que vivía en Brooklyn.

Manifestó que había vivido en el hotel Emerson con Nancy Presser, una de las muchachas que declararon en contra de los acusados, pero negó que supiera que ella se dedicara a "entretenen" clientes.

Declaró que él la sostenía con el dinero que ganaba como ayudante en el restorán de su hermano en Coney Island.

Su abogado Lorenzo P. Carlini, le hizo una serie de preguntas a las cuales contestó negativamente. Negó conocer a Luciano y a los otros acusados, con la excepción de Jimmy Frederico, el llamado superintendente general del negocio.

También negó que conociera a las muchachas que comparecieron a declarar por el estado y que había robado algunas de las casas de prostitución de la ciudad. También manifestó que él nunca había amenazado a Nancy Presser en la oficina del fiscal especial Dewey. De acuerdo con Thelma Jordan, una de las testigos, él amenazó a Presser si ésta declaraba en contra suya y mencionó el caso de Mrs. Nancy Titterton.

Negó que hubiera dado narcóticos a la que fué su "compañera" ni vestidos y prendas robadas y en general manifestó que era un ciudadano que vivía de acuerdo con la ley y que había dejado la escuela a la edad de quince años con la idea de ayudar a su señora madre, la cual era viuda.

## El Senado aprobó la medida creando un Comité para investigar a Puerto Rico

(Continuación de la primera página)

de haber llevado el caso ante las Cortes Insulares de Distrito en San Juan.

Calculóse que la reducción alcanzaba a unos \$390,000 anuales. La apelación fué firmada por el Lic. Benigno Fernández García, procurador general de Puerto Rico y por Nathan R. Mangold, fiscal del Departamento del Interior.

Los mineros que se habían presentado a trabajar habían sido blanco de disparos por parte de individuos escondidos.

John L. Perry, presidente de la TCI, dió orden más tarde de cerrar completamente las minas, "con el fin de evitar que sean heridos los empleados que quieren trabajar." Dijo él que el cierre de las minas no afectaría la producción de acero, que hoy se encuentra al 69 por ciento de su capacidad.

Perry calcula que hay suficiente mena en existencia para mantener las fábricas de acero funcionando de seis meses a un año.

Informes de los cerros decían que un camión cargado con mineros que regresaban a sus casas había sido tiroteado esta mañana.

Vocero de la TCI dijo que más de la mitad de los mineros se habían presentado al trabajo anoche.

Perry calificó la nueva orden relativa a salarios como "salario de incentivo", que "garantiza un salario mínimo igual al que los mineros han estado recibiendo. Estipula ganancias mayores, si es que los mineros logran aumentar el tonelaje por persona. Ningún cambio se proyecta en las horas de trabajo."

George L. Googe, representante de la Federación Americana del Trabajo en el sur, acusó a la compañía de haber instalado el "stretch out system", resultando en la eliminación de 400 a 500 empleos.

En Washington la secretaria Perkins ordenó a James F. Dewey, mediador del departamento del Trabajo, que se trasladara aquí para buscar un arreglo que ponga fin a la huelga.

Robert R. Moore, comisionado del Trabajo en Alabama, fué enviado aquí por el gobernador Bibb Graves "para tratar de lograr un arreglo."

## Un líder judío culpó a Inglaterra por los disturbios de Palestina

(Continuación de la primera página)

gar el ataque, dijo en un hospital que los árabes habían pensado que él era el alcalde.

Explosiones de bombas, disparos e intentos de incendiario fueron anunciados de nuevo de diferentes secciones del país.

Los revoltosos árabes dispararon contra una patrulla de policía en Jerusalén, pero no hubo desgracias personales. Tres pasajeros fueron heridos cuando un autobús judío, en camino a Tiberías, tuvo un accidente. Bombas estallaron en un estable judío en Tiberías y en una casa de trabajadores en Haifa. No hubo heridos.

Un intento de prender fuego a la colonia de Hatikvah, situada entre Jaffa y Tel Aviv, fué rechazado después de un cambio de disparos.

El gobierno impuso una multa colectiva de \$1,000 pagaderos dentro de 24 horas, a los residentes de dos calles árabes de Safed. Los residentes estaban acusados de actos de sabotaje contra la propiedad pública.

Un estudiante de 23 años de edad de la Universidad Hebrea de Jerusalén fué muerto mientras iba en un autobús.

El autobús había llegado a las afueras de Jerusalén cuando se hizo una gran descarga contra un lado del vehículo.

## Italia divide sus colonias de Africa en cinco partes

Los jefes etíopes eliminados del gobierno, excepto como consejeros

(Continuación de la primera página)

En Etiopía por un vicegobernador general y el jefe de Estado Mayor, el cual dirigirá el ejército.

"Las mayores garantías" fueron declaradas para la religión mahometana.

Un gesto de amistad hacia Egipto se ve en la restauración de la iglesia copta de Etiopía y la sede patriarcal de Alejandría y la iglesia copta de Egipto. La relación entre estas dos iglesias se había interrumpido en los años recientes.

Un comunicado describiendo el decreto del gabinete dice que un convenio fué alcanzado con los líderes religiosos de Etiopía, de modo que se pueda dar el mayor desarrollo a las instituciones religiosas de las tierras cristianas del Africa Italiana y para que los lazos que unen a las poblaciones religiosas de Etiopía con la iglesia copta de Egipto tengan efecto cultural."

Generales victoriosos de los ejércitos africanos fueron nombrados gobernadores de las nuevas colonias. El mariscal Rodolfo Graziani fué nombrado regente. El general Guzzoni fué nombrado gobernador de Eritrea, el general Alessandro Pirzio Viroli, gobernador de Amhara; el general Nasi, gobernador de Harar; el general Geloso, gobernador de Galla y Sidamo, y el general Ruggiero Santini gobernador de Somalia Italiana.

### Mueren un senador italiano

ROMA, junio 1. (AP) — El senador Roberto Forges Davanzati, uno de los más fieles intérpretes de la política del premier Mussolini, murió de pulmonía hoy después de una corta enfermedad.

El senador Davanzati era editor del periódico "La Tribuna" y había diariamente comentarios por radio sobre acontecimientos italianos contemporáneos.

## La gran tienda de Hearns emplea \$1,000,000 en la compra de refrigeradores

La mayor compra de refrigeradores eléctricos que registra la historia, acaba de ser realizada por la casa Hearns. La operación alcanza la suma de un millón de dólares, al contado, empleado en la compra de refrigeradores "Williams Ice-O-Matic" de la fábrica de Bloomington, Illinois.

Esta fábrica, que manufactura también la Air-O-Matic para ventilación es una de las empresas mayores que se conocen en la fabricación de aparatos para el control de la temperatura. Su presidente, C. U. Williams, y el hijo de éste W. Williams, son descubridores en el campo de refrigeración eléctrica. Ellos inventaron y perfeccionaron el compresor Williams que hace alcanzar un grado de gran eficiencia en la refrigeración.

El Ice-O-Matic Williams se usa en cuarenta y ocho diferentes países, y en veintiseis climas.

Para poder suplir la gran cantidad de refrigeradores comprados por la casa Hearns, Mr. Williams anuncia que ha tenido que poner tres turnos de trabajo para mantener la fábrica funcionando las veinticuatro horas.

## El estatuto autonómico de Galicia se votará el mes entrante en la región

Organización autónoma de Galicia dentro del estado español. — Formación del poder regional, presidencia, parlamento, administración de justicia.

Continuamos hoy la publicación del texto del proyecto de Estatuto autonómico de Galicia, que se sometió a la Asamblea regional de ayuntamientos en Santiago y sobre el cual se celebrará en los meses actuales, probablemente, el plebiscito popular en las cuatro provincias gallegas.

### (Continuación)

#### TITULO III

#### ATRIBUCIONES DE LA REGION

Art. 14. — Corresponde a la Región gallega:

a) — La organización y régimen local de Galicia, sobre las bases de reconocimiento de personalidad jurídica a la parroquia rural y plena autonomía del Municipio; y la división del territorio a dichos efectos.

b) — La formación de un Apéndice de Derecho civil gallego al Código federal, que podrá comprender todas las materias no reservadas al Estado en el art. 15 de la Constitución.

c) — La adaptación del Registro de la Propiedad y de la función notarial en Galicia, sin contradecir los principios que informan la legislación general.

El nombramiento de Notarios se hará por la Región mediante oposición o concurso convocados por la misma y ajustados a las leyes de la República. A ellos serán admitidos todos los funcionarios del Cuerpo con iguales derechos, pero dando preferencia a los que acrediten más perfecto conocimiento de la lengua y del derecho regionales.

Los Registradores de la Propiedad que nombre el Estado para servir en Galicia, deberán acreditar conocimiento de las leyes de la Región, además de lo que preceptúa el último párrafo del art. 40, de este Estatuto.

d) — El régimen agrario: la creación de instituciones autónomas para la ejecución de su reforma y la ordenación y fomento de Montes y Canadiera, sin perjuicio de las bases mínimas de defensa de la riqueza y coordinación de la Economía general, reservadas al Estado.

e) — La adaptación de la legislación del Estado, y la ejecución, en lo que éste no se reserve, respecto a Minería, Caza, Pesca y régimen de Aguas y sus aprovechamientos.

f) — El turismo: la conservación de Monumentos, y la defensa del Patrimonio artístico y cultural de Galicia.

g) — La adaptación y ejecución del régimen de aguas minero-medicales, y su inspección.

h) — Las obras públicas de todas clases de interés regional; y la ejecución, previo convenio especial con el Estado, de las comprendidas en el párrafo 60, del art. 15 de la Constitución que aquél no se reserve.

i) — El régimen del transporte por carreteras, caminos vecinales y vías fluviales, dentro de la Región.

j) — La ejecución de los servicios de aviación civil y de radio-difusión, salvo el derecho del Estado a coordinar los medios de comunicación en todo el país e inspeccionar los que Galicia establezca.

k) — El régimen de Cooperativas, Mutualidades, Sindicatos, Pósitos, Previsión social, Ahorro y Crédito, salvo lo dispuesto en el artículo 15 de la Constitución.

l) — El derecho de expropiación y el de socialización de riquezas naturales y empresas económicas con sujeción a los apartados 11 y 12 del art. 15 de la Constitución.

m) — El desarrollo de las bases mínimas de la legislación sanitaria del Estado.

n) — El régimen de Fundaciones y el de servicios de Asistencia social, en todas sus formas.

o) — Los servicios de Estadística en consonancia con las normas generales establecidas por el Estado.

p) — La emisión de empréstitos públicos para atender a necesidades regionales, los cuales no podrán levantarse fuera de España sin autorización de las Cortes.

q) — El régimen jurídico de la vivienda.

r) — La ejecución de la legislación general sobre Prensa, Asociaciones, reuniones y espectáculos públicos.

s) — El establecimiento y organización de los servicios de contratación de mercancías y similares, conforme a las normas generales del Código de Comercio.

Art. 15. — Con arreglo a los artículos 49 y 50 de la Constitución, la Región podrá crear y regir establecimientos de enseñanza de todas clases y grados, cuyos certi-

### Anuncio

### Hombres y Mujeres

Consulte al Dr. Zins para el tratamiento de las enfermedades de la Sangre, Piel, Nervios, Estómago, Hígado, Debilidad General y otras dolencias tratadas por métodos modernos científicos. Si tiene algún trastorno que no comprende, consulte con toda confianza y le explicará su caso. Exámenes de la sangre y Rayos X. Inyecciones de Sero y Vacunas. Paga moderadamente.

(CONSULTA GRATIS)

(SE HABLA ESPAÑOL)

DR. L. ZINS

(Establecimiento por más de 25 años)

110 East 16 St., N. Y.

Entre 14. Ave. e Irving Place.

9 A.M.-7 P.M., Dom. 9 A.M.-3 P.M.

### (Continuación)

#### TITULO III

#### ATRIBUCIONES DE LA REGION

Art. 14. — Corresponde a la Región gallega:

a) — La organización y régimen local de Galicia, sobre las bases de reconocimiento de personalidad jurídica a la parroquia rural y plena autonomía del Municipio; y la división del territorio a dichos efectos.

b) — La formación de un Apéndice de Derecho civil gallego al Código federal, que podrá comprender todas las materias no reservadas al Estado en el art. 15 de la Constitución.

c) — La adaptación del Registro de la Propiedad y de la función notarial en Galicia, sin contradecir los principios que informan la legislación general.

El nombramiento de Notarios se hará por la Región mediante oposición o concurso convocados por la misma y ajustados a las leyes de la República. A ellos serán admitidos todos los funcionarios del Cuerpo con iguales derechos, pero dando preferencia a los que acrediten más perfecto conocimiento de la lengua y del derecho regionales.

Los Registradores de la Propiedad que nombre el Estado para servir en Galicia, deberán acreditar conocimiento de las leyes de la Región, además de lo que preceptúa el último párrafo del art. 40, de este Estatuto.

d) — El régimen agrario: la creación de instituciones autónomas para la ejecución de su reforma y la ordenación y fomento de Montes y Canadiera, sin perjuicio de las bases mínimas de defensa de la riqueza y coordinación de la Economía general, reservadas al Estado.

e) — La adaptación de la legislación del Estado, y la ejecución, en lo que éste no se reserve, respecto a Minería, Caza, Pesca y régimen de Aguas y sus aprovechamientos.

f) — El turismo: la conservación de Monumentos, y la defensa del Patrimonio artístico y cultural de Galicia.

g) — La adaptación y ejecución del régimen de aguas minero-medicales, y su inspección.

h) — Las obras públicas de todas clases de interés regional; y la ejecución, previo convenio especial con el Estado, de las comprendidas en el párrafo 60, del art. 15 de la Constitución que aquél no se reserve.

i) — El régimen del transporte por carreteras, caminos vecinales y vías fluviales, dentro de la Región.

j) — La ejecución de los servicios de aviación civil y de radio-difusión, salvo el derecho del Estado a coordinar los medios de comunicación en todo el país e inspeccionar los que Galicia establezca.

k) — El régimen de Cooperativas, Mutualidades, Sindicatos, Pósitos, Previsión social, Ahorro y Crédito, salvo lo dispuesto en el artículo 15 de la Constitución.

l) — El derecho de expropiación y el de socialización de riquezas naturales y empresas económicas con sujeción a los apartados 11 y 12 del art. 15 de la Constitución.

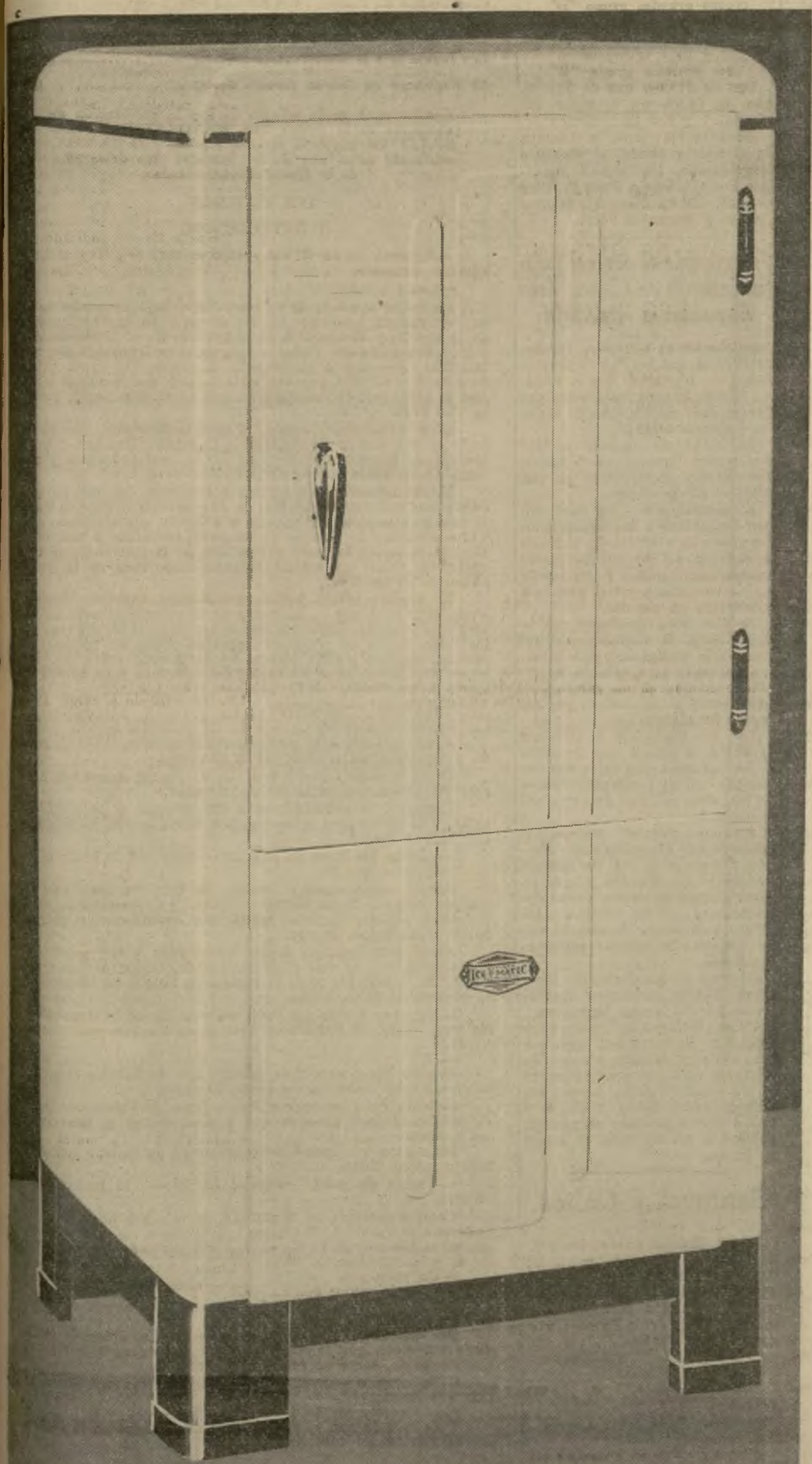


De venta empezando hoy (martes) 9:30 a. m. . . Depto. abierto martes noche y el resto de la semana hasta las 9 p. m.

*¡La compra más grande de refrigeradores jamás hecha por una sola tienda!*

# HEARNS \$1,000,000 SALE ELECTRIC REFRIGERATORS

*¡El Evento de Ventas Más Grande de los Intentados por HEARNS!  
¡Ahora CADA Hogar Puede Gozar de Refrigeración Eléctrica!*



*¡Todo Nuevo! ¡Con Cada Mejora 1936!*

- **¡Construcción de Precisión!** Por la Mundialmente Famosa Williams Oil-O-Matic Company.
- **¡Distintivos de Calidad!** ¡Operación Silenciosa, de Alta Eficiencia, Perfección Mecánica!
- **¡Operación Económica!** ¡Tan bajo como 3 centavos al día hacerlo funcionar! ¡El famoso Compresor Williams funciona menos tiempo, produce más refrigeración!
- **¡Aislamiento Comprobado!** ¡Para conservar el frío dentro y el calor fuera!
- **¡Arreglo Científico del Anaquel!** Diseñado por Home Economists para rendir el máximo en área para colocar cosas.
- **¡Belleza!** Permanente; brillante exterior blanco de 3 capas de Du Pont Du Lux; a prueba de grietas, a prueba de rayas, a

- prueba despolvoreamiento. ¡Bonitas puertas de panel... accesorios acabado de cromo!
- **¡Interior Forrado Porcelana!** ¡Esquinas redondas para facilitar la limpieza. Sin juntas. Resiste el Acido. ¡Gabinete del Mejor Acero para Muebles de un grado más pesado que el corriente!
- **¡Cerrojo de Acción Triple!** Se abre instantáneamente al toque del dedo: a la derecha, a la izquierda o hacia adelante.
- **¡Sin interferencias del Radio!** Por su Motor Tipo Capacitor tan maravillosamente eficiente.
- **¡Temperatura Regulada!** 18 grados de variación al toque del dedo.
- **¡Indicador Zona de Seguridad!** ¡Muestra la temperatura del compartimiento del alimento a todas horas! ¡Sin conjeturas!

## WILLIAMS ICE-O-MATIC ELECTRIC REFRIGERATOR

*¡Hecho por el fabricante del Famoso Quemador de Aceite Williams OIL-O-MATIC!*

*¡De \$42 a \$130 MENOS Que Los Precios Corrientes!*

**MODELOS 1936**  
**Completamente Nuevos**

HEARNS... la tienda que fué lo suficiente atrevida para poner en venta 30,000 Trajes y Abrigos de hombre en un Solo Evento.  
... la tienda que batió todos sus "records" con un Evento de un Cuarto de Millón de Camisas para Hombres  
... la tienda que presentó una Venta de Un Día de 15,000 Vestidos de Mujer (¡Todavía se habla de esta venta!)  
... la tienda cuyo Valor y Visión abrió la Tienda de Licor más Grande de América... ¡AHORA OFRECE A UD. NUESTRA VENTA MAS EXTRAORDINARIA DE TODAS!

¡Quisimos un refrigerador que se aceptase como uno de los mejores! Buscamos por todas partes... examinando, probando, comparando. ¡Y encontramos uno que podíamos garantizar sin reservas... en cuanto a Perfección Mecánica... en cuanto a Confianza... en cuando a Belleza Pura!

Ningún corredor, distribuidor o detallista entró en esta compra. Fuimos directamente a la fábrica... y de la fábrica directamente hicimos esta compra que bate todos los "records"... ¡la que rebaja los precios tan dramáticamente!

**Por Qué Ofrece Tanta Confianza el ICE-O-MATIC:**

En todas partes... en 48 diferentes países, 27 climas diferentes... los productos Williams son famosos por su excelencia mecánica, el quemador de aceite Williams OIL-O-MATIC y el refrigerador Williams ICE-O-MATIC son famosos en todos los continentes. ¡Por toda América, Inglaterra, Australia, Sanitarias, utilidades eléctricas, endosar, garantizan y usan ICE-O-MATIC!

Es esta extraordinaria reputación la que atrae a HEARNS al Williams ICE-O-MATIC. Sabíamos que el fabricante de quemadores de aceite más grande del mundo, era también uno de los mejores mundiales de refrigeración eléctrica. Sabíamos que había pasado diez años en sus investigaciones, pruebas y mejoras para el ICE-O-MATIC antes de presentarlo en 1924, su aceptación mundial desde entonces ha sido debida a la confianza que ofrece para servicio largo.

¡Hoy Hearns proporciona a Ud. este famoso ICE-O-MATIC comprobado, a un precio que hará historia en el mercado de refrigeración eléctrica!

*¡Hay alguna razón por qué su familia no deba gozar ahora de la Economía, el Lujo y la Conveniencia de un nuevo ICE-O-MATIC? ¡No espere! ¡No lo deje para luego! ¡Venga a Hearns hoy!*

**\$77**

¡Entregado e Instalado listo para enchufar!

Modelo Ilustrado:  
Área del Anaquel 10 1/4 pies cuadrados  
tamaño 4.2 pies cúbicos  
54 pilones grandes de Hielo

**Precio Regular \$119**

**Tamaño Grande Familia**  
Precio regular \$148  
Área Anaquel 11.45 pies cuadrados  
tamaño 5.3 pies cúbicos  
33 grandes Pilones Hielo.

**Tamaño De Lujo**  
Precio Regular \$189.50  
Área Anaquel 13.3 pies cuadrados  
tamaño 6.4 pies cúbicos  
84 grandes Pilones Hielo

ICE-O-MATICS más grandes \$159 (Regularmente \$289)

**¡HAS- TA 3 AÑOS para PAGAR!**

**UN PEQUEÑO PAGO AL CONTADO**  
**Traerá un ICE-O-MATIC a su Casa**

Hemos ideado un Plan por medio del cual puede pagar ahora por su refrigerador con su entrada actual en

**¡Convenientes Pagos Mensuales!**

**¡Plan de Protección de 5 Años!**

¡Servicio gratis durante cinco años el compresor del ICE-O-MATIC, el corazón de su refrigerador!

CONSTRUCTORES Y DUEÑOS DE CASAS APARTAMENTOS:

Necesite usted 50 o 500 Refrigeradores, valdrá la pena que compre el ICE-O-MATIC Digno de Confianza a estos precios asombrosamente bajos... ¡respaldados por nuestro Plan de Protección de cinco años!

**¡SU ICE-O-MATIC HARA MAS QUE PAGARSE POR SI MISMO!**

¡Ahorre en Cuentas de Hielo! ¡Ahorre en Cuentas de Alimento! ¡Compre cantidades más grandes, goce de precios bajos, evite que el alimento se ponga malo! y haga cientos de Platos Nuevos, Postres, Helados!

**HEARNS-14 ST. at 5th Ave.**

**REFRIGERATOR DEPT.**

ABIERTO MARTES NOCHE y el resto de la semana hasta **9 P. M.**

Ayuntamiento de Madrid



## LA PRENSA

Published daily, except Sunday, by  
LA PRENSA, INC., of NEW YORK.

JOSE CAMPRUBI, Publisher and Pres.  
JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary  
and Assistant Publisher.

Director: JOSE CAMPRUBI  
JOSE M. TORRES-PERONA,  
Sub-Director y Secretario.

Oficina: 245 Canal Street, New York.  
Teléfono: Canal 6-1200.

## PRECIOS DE SUSCRIPCION

Estados Unidos y posesiones, Argentina,  
Bolivia, Brasil, Canadá, Chile, Colombia,  
Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador,  
España, Guatemala, Honduras,  
México, Nicaragua, Panamá, Paraguay,  
Perú, República Dominicana, Uruguay,  
Venezuela.

DIARIO (semanal) \$3.00 \$5.00 \$9.00  
SEMI-ANUAL \$1.50 \$2.75 \$5.00  
ANUAL \$3.00 \$5.00 \$9.00

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA  
LISTA ANTERIOR

DIARIO (semanal) \$3.00 \$5.00 \$9.00  
SEMI-ANUAL \$1.50 \$2.75 \$5.00  
ANUAL \$3.00 \$5.00 \$9.00

Para Colección y Universidades: Por pa-  
quete, 25 centavos el ejemplar.

Número suelto, 3 centavos.

LA PRENSA está de venta en los  
principales hoteles, en las estaciones  
del subterráneo y del elevado,  
y en 1,500 puestos de periódicos  
de Nueva York y de otras ciu-  
dades de los Estados Unidos.

DIRECCION: 245 CANAL ST.  
NEW YORK  
Teléfono: Canal 6-1200.

La "Associated Press" solamente está  
autorizada para la reproducción de los  
mensajes de cables de prensa en los  
periódicos y a ella atribuyen a to-  
dos los que no lo están a otra fuente de  
información y también a las noticias lo-  
cales aquí insertadas. Quedan también  
reservados todos los derechos de repro-  
ducción de cualquier otra información  
que se publique.

Nueva York, 2 de junio, 1936

AGITACION EN LA  
ARGENTINA

Aunque parte de las conclu-  
siones que llegan los correspon-  
sables periodísticos, al juzgar el  
sentido de la unión de derechas que  
se hace ya patente en la Argenti-  
na, sean puramente especulativas,  
el tono de la agitación que motiva  
esos comentarios está bastante  
reflexionado en las informaciones  
mencionadas. No pueden caber  
dudas sobre la significación de  
ese conglomerado conservador,  
frente a la actitud del Frente Po-  
pular, o de izquierdas, que tan  
efectiva influencia viene ejercien-  
do en la política nacional. Y así  
como es verosímil que los izquier-  
distas no estén remisos a forzar  
la situación parlamentaria—en la  
que dominan plenamente ahora—  
si se ven amenazados de perder su  
control, sería inocente no creer  
que las derechas rehusarían un  
golpe de mano dictatorial una vez  
que asumieran imposible dominar  
de otro modo la superioridad de  
sus adversarios.

Precisamente lo inquietante de  
la situación es que, de ambos la-  
dos, la posición táctica es favora-  
ble a la apelación a la violencia.  
Las izquierdas hispanoamerica-  
nas, ciertamente que tienen moti-  
vos para sentir "llegada su hora".  
Mejor o peor disfrazado, el movi-  
miento comunista gana terreno  
en muchos países nuestros. Ne-  
gado oficialmente en México, por  
ejemplo, a ojos vistas es la repú-  
blica vecina el más prometedor  
campo de experimentación de las  
doctrinas de Moscú. Y Bolivia y  
Paraguay, para solo señalar casos  
típicos, demuestran lo que puede  
hacer un grupo resuelto de agita-  
dores, honrada o simultáneamente  
titulados de radicales. En parán-  
gola con esos episodios, el gobier-  
no "de fuerza" derechista tiene  
destacadas ilustraciones en Cuba,  
en Santo Domingo, en el Perú.  
¿Cómo negar el dinamismo de  
esos "casos" sobre la política con-  
turbada de las demas naciones de  
la raza?

De ellas, la Argentina fué por  
cerca de cincuenta años modelo  
de funcionamiento normal de las  
instituciones democráticas. Ni a-  
sonadas "populares", ni golpes de  
mano cuarteleros, movían el  
gobierno nacional hacia muchos  
años, cuando la revolución civico-  
militar que derrocó al presidente  
constitucional doctor Irigoyen, ac-  
abó con la normalidad. Al dic-  
tador general Uriburu, siguió el  
presidente, general Justo. Pero  
desde entonces volvió a recurrir  
a los procedimientos tradicionales:  
las deportaciones, la censura de la  
opinión política, las intervencio-  
nes militares en las provincias au-  
tónomas. Y toda la política se  
encauzó ya por senderos de vio-  
lencia, más o menos flagrante al-  
ternativamente. Hoy en día, la  
administración del presidente Jus-  
to está, a todas luces, forzada a  
gobernar francamente fuera del  
tono puramente democrático.

¿Tendrá que ir mucho más fuera  
de él, todavía, para sostenerse?

Esa es la clave del problema.  
Las fuerzas extremistas han ido  
ganando terreno constantemente  
en los últimos años. Para ellas  
tan extraño y adverso es ya el ra-  
dicalismo avanzado como el con-  
servadurismo tradicional. El Fron-  
te Popular, ciertamente, barrería  
sin contemplaciones al resto del  
irriguismo, como a las fuerzas  
netamente conservadoras. El ins-  
tinto de descomposición de éstas  
las aproxima ya a sus antiguos ad-  
versarios. Y desde el momento en  
que el país se divide en derechas  
e izquierdas, la lógica de los acon-

tecimientos indica que, como en  
los demás países en que el con-  
flicto se planteó así, tarde o tem-  
prano, el choque será inevitable.

La Argentina parece, por des-  
gracia, encaminada a nuevas per-  
turbaciones. Deben entrar en ac-  
ción los patriotas constitucionali-  
stas que, por tantos años, lograron  
hacer de su país ejemplo consola-  
torio de la capacidad hispanoam-  
ericana para el gobierno democrá-  
tico.

Noticias Personales

REGALO la Oración del Camino, a quien  
le haga por correo, por cada libro...  
C.O.D. \$1.50 \$2.75 \$5.00

Para remitir por correo, por cada libro...  
C.O.D. \$1.50 \$2.75 \$5.00

No envíe dinero suelto por correo. — Use cheque o giro postal.

De venta en LA PRENSA, 245 Canal St., New York, N. Y.

Para remitir por correo, por cada libro...  
C.O.D. \$1.50 \$2.75 \$5.00

No envíe dinero suelto por correo. — Use cheque o giro postal.

De venta en LA PRENSA, 245 Canal St., New York, N. Y.

Para remitir por correo, por cada libro...  
C.O.D. \$1.50 \$2.75 \$5.00

No envíe dinero suelto por correo. — Use cheque o giro postal.

De venta en LA PRENSA, 245 Canal St., New York, N. Y.

Para remitir por correo, por cada libro...  
C.O.D. \$1.50 \$2.75 \$5.00

No envíe dinero suelto por correo. — Use cheque o giro postal.

De venta en LA PRENSA, 245 Canal St., New York, N. Y.

Para remitir por correo, por cada libro...  
C.O.D. \$1.50 \$2.75 \$5.00

No envíe dinero suelto por correo. — Use cheque o giro postal.

De venta en LA PRENSA, 245 Canal St., New York, N. Y.

Para remitir por correo, por cada libro...  
C.O.D. \$1.50 \$2.75 \$5.00

No envíe dinero suelto por correo. — Use cheque o giro postal.

De venta en LA PRENSA, 245 Canal St., New York, N. Y.

Para remitir por correo, por cada libro...  
C.O.D. \$1.50 \$2.75 \$5.00

No envíe dinero suelto por correo. — Use cheque o giro postal.

De venta en LA PRENSA, 245 Canal St., New York, N. Y.

Para remitir por correo, por cada libro...  
C.O.D. \$1.50 \$2.75 \$5.00

No envíe dinero suelto por correo. — Use cheque o giro postal.

De venta en LA PRENSA, 245 Canal St., New York, N. Y.

Para remitir por correo, por cada libro...  
C.O.D. \$1.50 \$2.75 \$5.00

No envíe dinero suelto por correo. — Use cheque o giro postal.

De venta en LA PRENSA, 245 Canal St., New York, N. Y.

Para remitir por correo, por cada libro...  
C.O.D. \$1.50 \$2.75 \$5.00

No envíe dinero suelto por correo. — Use cheque o giro postal.

De venta en LA PRENSA, 245 Canal St., New York, N. Y.

Para remitir por correo, por cada libro...  
C.O.D. \$1.50 \$2.75 \$5.00

No envíe dinero suelto por correo. — Use cheque o giro postal.

De venta en LA PRENSA, 245 Canal St., New York, N. Y.

Para remitir por correo, por cada libro...  
C.O.D. \$1.50 \$2.75 \$5.00

No envíe dinero suelto por correo. — Use cheque o giro postal.

De venta en LA PRENSA, 245 Canal St., New York, N. Y.

Para remitir por correo, por cada libro...  
C.O.D. \$1.50 \$2.75 \$5.00

No envíe dinero suelto por correo. — Use cheque o giro postal.

De venta en LA PRENSA, 245 Canal St., New York, N. Y.

Para remitir por correo, por cada libro...  
C.O.D. \$1.50 \$2.75 \$5.00

No envíe dinero suelto por correo. — Use cheque o giro postal.

A TRAVES DE  
MIS GAFAS

Por ALVARO

Queda por ver.  
De todo hay en la vida del Se-  
ñor... y en el Congreso de los  
Estados Unidos.

Hay muy bueno, bueno, media-  
no, malo y peor.

Peor que peor es el clown que  
está haciendo un fantástico viaje  
de bodas y de exploración, mitad  
política mitad policia.

Metió la patita en Puerto Rico,  
la hundió hasta el tobillo en las  
Islas Virgenes, y ha seguido hun-  
diendo ambas al regresar a Wash-  
ington.

El clown afirma que sus ser-  
vicios (!!!) merecen que sus  
asustados electores le envíen de  
nuevo a la pista para que haga  
unas cuantas payasadas más.

Lo que queda por ver.  
El payaso más divertido no es  
necesariamente un legislador nato.

Pero el payaso que abunde al  
público no sirve de nada ni para  
nada.

A menos que algún día descu-  
bra sus aptitudes para ser un  
buen zapatero...

De retirada.  
Inglaterra ha retirado del Me-  
diterráneo casi todos sus acora-  
zados.

Mussolini se prepara a retirar  
de Libia las tropas de refuerzo  
que envió... por si las moscas  
británicas.

Se está preparando la escena  
para el último acto de la comedia  
internacional.

El lago Tana contendrá dentro  
de poco aguas británicas, como el  
Nilo Azul que allí nace.

Italia obtendrá el reconocimien-  
to de los lobos compadres, de su  
derecho a manducar el conejo abisi-  
nio.

Francia aceptará un arreglo so-  
bre la cuestión del ferrocarril de  
Djibouti a Addis Ababa.

Y todos juntos prestarán dinero  
al muy necesitado Mussolini para  
que restablezca el equilibrio eco-  
nómico en la bota italiana.

Haile Selassie irá a vivir de sus  
rentas en las orillas de algún lago  
suizo.

La Liga de Naciones le ofrecerá  
un poquito de queso, un pedacito  
de guayaba y media docena de fra-  
ses de cajón acompañadas de sa-  
lamalecs diplomáticos.

E tutti contenti.  
Nada se habrá perdido... ex-  
cepto la vergüenza y el honor.

Castigo barato.  
Cuando un juez local impone  
una sentencia ha de hacer uso de  
lápiz y papel.

Ha de calcular si el castigo que  
prepara para el culpable no será  
un castigo para los culpables.

Una multa impuesta y pagada  
es recibida con la sonrisa en los  
labios por el recaudador del mu-  
nicipio o del condado.

O del estado.  
Unos cuantos días de cárcel  
cuestan unos cuantos dólares a los  
contribuyentes.

Y llenan la panza del que se  
pretendió castigar.  
Quedamos en que hay que cas-  
tigar al que haya cometido una fal-  
ta leve.

Pero de manera que el castigo  
sea barato...

Una solución.  
El señor Charles E. Barnett,  
juez en Madisonville, Kentucky,  
vió comparecer ante su tribunal a  
cinco morenitos de tierna edad y  
malas disposiciones.

Confundían el tuyo con el mío  
con deplorable facilidad.  
¿Qué hacer con esos cinco gol-  
fistas kentuckianos?

Envíarlos a una escuela de co-  
rección costaría dinero a los con-  
tribuyentes.

Sin contar que el que contribu-  
ye es el que vota, elige y paga  
saldos judiciales.

El señor juez tuvo una inspira-  
ción.  
Reunió a las cuatro mamás y a  
la abuela del quinto, allí presen-  
tes.

El señor juez no usa tirantes  
pero si un ancho cinturón de cuero  
para mantener la dignidad de sus  
pantalones.

Una hebilla que se abre; un cin-  
turón que cuelga de una mano jus-  
ticiera.

Un cortejo que desfila del pri-  
mer piso a la cueva del judicial  
palacio.

Y, una tras otra, cinco azotai-  
nas producidas por el contacto del  
cuero judicial con carnosidades  
juveniles, morenitas y bien duras.

El señor juez mantenía entre-  
tanto la dignidad de sus pantalo-  
nes sosteniendo la prenda con sus  
manos.

Quiso hacer un gesto y por po-  
co toda la dignidad se iba a la  
puerta al mismo tiempo que los  
pantalones iniciaban un descen-  
so rápido hacia los zapatos.

Las manos acudieron a tiempo  
para evitar la catástrofe.

La Justicia había cumplido su  
cometido sin gastar un centavo  
(Sigue en la quinta página)

tecimientos indica que, como en  
los demás países en que el con-  
flicto se planteó así, tarde o tem-  
prano, el choque será inevitable.

La Argentina parece, por des-  
gracia, encaminada a nuevas per-  
turbaciones. Deben entrar en ac-  
ción los patriotas constitucionali-  
stas que, por tantos años, lograron  
hacer de su país ejemplo consola-  
torio de la capacidad hispanoam-  
ericana para el gobierno democrá-  
tico.

Noticias Personales

REGALO la Oración del Camino, a quien  
le haga por correo, por cada libro...  
C.O.D. \$1.50 \$2.75 \$5.00

Para remitir por correo, por cada libro...  
C.O.D. \$1.50 \$2.75 \$5.00

No envíe dinero suelto por correo. — Use cheque o giro postal.

De venta en LA PRENSA, 245 Canal St., New York, N. Y.

Para remitir por correo, por cada libro...  
C.O.D. \$1.50 \$2.75 \$5.00

No envíe dinero suelto por correo. — Use cheque o giro postal.

De venta en LA PRENSA, 245 Canal St., New York, N. Y.

Para remitir por correo, por cada libro...  
C.O.D. \$1.50 \$2.75 \$5.00

No envíe dinero suelto por correo. — Use cheque o giro postal.

De venta en LA PRENSA, 245 Canal St., New York, N. Y.

Para remitir por correo, por cada libro...  
C.O.D. \$1.50 \$2.75 \$5.00

No envíe dinero suelto por correo. — Use cheque o giro postal.

De venta en LA PRENSA, 245 Canal St., New York, N. Y.

Para remitir por correo, por cada libro...  
C.O.D. \$1.50 \$2.75 \$5.00

No envíe dinero suelto por correo. — Use cheque o giro postal.

De venta en LA PRENSA, 245 Canal St., New York, N. Y.

Para remitir por correo, por cada libro...  
C.O.D. \$1.50 \$2.75 \$5.00

No envíe dinero suelto por correo. — Use cheque o giro postal.

De venta en LA PRENSA, 245 Canal St., New York, N. Y.

Para remitir por correo, por cada libro...  
C.O.D. \$1.50 \$2.75 \$5.00

No envíe dinero suelto por correo. — Use cheque o giro postal.

De venta en LA PRENSA, 245 Canal St., New York, N. Y.

Para remitir por correo, por cada libro...  
C.O.D. \$1.50 \$2.75 \$5.00

No envíe dinero suelto por correo. — Use cheque o giro postal.

De venta en LA PRENSA, 245 Canal St., New York, N. Y.

Para remitir por correo, por cada libro...  
C.O.D. \$1.50 \$2.75 \$5.00

No envíe dinero suelto por correo. — Use cheque o giro postal.

De venta en LA PRENSA, 245 Canal St., New York, N. Y.

Para remitir por correo, por cada libro...  
C.O.D. \$1.50 \$2.75 \$5.00

No envíe dinero suelto por correo. — Use cheque o giro postal.

Bibliografía  
Iberoamericana

Lista compilada por la Inter-Ameri-  
cans Bibliographical Association  
(Biblioteca del Congreso, Wash-  
ington, D. C.)

En la división hispana de la Bi-  
blioteca del Congreso, Washing-  
ton, D. C., se encuentran las obras  
cuyos titulares a seguidas publican-  
mos, las mismas que han sido reco-  
piladas por la Asociación Biblió-  
gráfica Interamericana.

Esta que ofrecemos hoy com-  
prende los títulos de las obras de  
publicación más o menos reciente  
en Iberoamérica, Europa y Es-  
tados Unidos, y tratan o se refieren  
a las ciencias, artes, política, historia,  
geografía, etc., de los países ibero-  
americanos.

Aparece su publicación, que  
será continuada sucesivamente,  
por orden alfabético de autores.

Diez, Domingo. El Estado de  
Morelos y sus derechos territo-  
riales; memoria de las conferen-  
cias celebradas en la ciudad de  
Méjico, en los meses de mayo a  
agosto de 1922, para solucionar  
la cuestión de límites territoria-  
les con el Estado de Guerrero.  
Méjico, 1922.

Diez de Medina, Eduardo. Con-  
ferencias del internacionalista bo-  
liviano don Eduardo Diez de Me-  
dia. La Paz, Bolivia, 1933.

Dobie, James Frank, Tongues  
of the monte. Garden City, N.  
Y., 1935.

Dominguez, Manuel. El Cha-  
co pertenecía al obispo del Pa-  
raguay. Asunción, 1933.

— Los títulos del Paraguay y  
el Dr. Lindolfo Collor. Asunción,  
1933.

Doyle, Henry Gratian. A bi-  
bliography of Rubén Darío (1867-  
1916). Cambridge, Mass., 1935.

— A tentative bibliography of  
the belles-lettres of the republics  
of Central America. Cambridge,  
Mass., 1935.

Dromundo, Baltasar. Emifa-  
no Zapata, biografía. Méjico,  
1934.

Duggan, Stephen Pierce Hay-  
den. The two Americas; an in-  
terpretation. New York, 1934.

Ecuador. Un momento de tran-  
sición política, 1934-1935. Quito,  
1935.

Edschmid, Kasimir. South Ame-  
rica, a continent of contrasts,  
translated from the German by  
Oakley Williams. London, 1934.

Edwards, Emily. Modern Mexi-  
can frescoes; a guide to all Mexi-  
can frescoes, with a special map  
of Mexico City. Mexico, D. F.,  
1934.

Edwards Bello, Joaquín. El  
bombardeo de Valparaíso y su  
época. Santiago de Chile, 1934.

Emmerich-Hogen, Ferdinand.  
Hüter der wildnis. Leipzig, 1935.

— Unter den Indianern von Ma-  
to Grosso. Leipzig, 1935.

Englekirk, John Eugene. Edgar  
Allan Poe in Hispanic literature.  
New York, Instituto de las Espa-  
ñas, 1934.

Ercilla, Zúñiga, Alonso de. La  
Araucana. Santiago, Chile, 1933.

Echwege, Wilhelm Ludwig v.  
Beitrag zur gebirgskunde Brasili-  
ens. Berlin, 1932.

Espinosa, Enrique. Trinchera.  
Buenos Aires, Biblioteca argen-  
tina de buenas ediciones literarias  
1932.

Fernandes Sobral, Francisco. A  
servicio do direito e da justiça.  
Belo Horizonte, Minas Geraes,  
1932.

Figuerola Alcorça, José. Dis-  
cursos. Buenos Aires, 1933.

Finot, Enrique. La guerra del  
Chaco y los Estados Unidos. La  
Paz, Bolivia, 1935.

Fisher, Lillian Stelle. The back-  
ground of the revolution for Mexi-  
can independence. Boston, 1934.

Ford, Guy Stanton. Dictator-  
ship in the modern world. Min-  
neapolis, Minn., 1935.

Dragoso, Augusto Tasso. Os  
sofismas e as contradicções do Dr.  
Max Fleiuss. Rio de Janeiro,  
1924.

Frank, Harry Alverson. Trail-  
ing Cortez through Mexico. New  
York, 1935.

Freire, Humberto. O carnaval  
de outubro; a revolução nos esta-  
dos. Rio de Janeiro, 1933.

Freitas, José Antonio de. Es-  
tudos críticos sobre a literatura  
do Brazil. I. O. Iyrismo brasileiro.  
Lisboa, 1877.

Los problemas concretos de las  
huelgas, relaciones exteriores y  
política monetaria, deben ser  
con siderados por Blum y su nuevo  
Gabinete izquierdista, el cual se  
espera que tomará el gobierno el  
jueves de manos del premier Al-  
bert Sarraut.



# PARA LAS DAMAS

Por BEATRIZ SANDOVAL

## PATRÓN DEL DÍA

### Recetas de cocina

#### Shake de vainilla

En una coccinera mezclar una taza de leche, una cucharadita de azúcar o jarabe, una cucharada de helado de crema y un cuarto de cucharadita de extracto de vainilla. Agitar muy bien todos los componentes hasta que estén perfectamente mezclados y espumosos. Servir inmediatamente.

#### Grissinis de queso

Hacer una masa común con harina, agua, sal y una cucharadita de polvo de hornear; estirarla hasta quedar de medio centímetro. Cortar con queso rallado y pimienta. Doblar y amasar nuevamente. Estirarla y cortar en tiras finas, cocinando en horno caliente hasta dorarse.

#### "Grapefruit" con champagne

Se corta el "grapefruit" por la mitad, se quita toda la pulpa y el agua, empujando para esto un cuchillo especial, de hoja angosta y formando en punta. Se colocan los pedacitos tal como se cortaron dentro de un "bowl" especial para "grapefruit" o en un vaso de champagne; se espolvorea con azúcar molida y una pizca de jengibre, luego se baña con coñac. Se sirve en la heladera hasta el momento de servirlo.

### Conocimientos útiles

#### Contra los insectos que devoran los pinceles

Los artistas tienen muchos pinceles, que guardan y en ocasiones usan en algún tiempo, y si quieren emplearlos los encuentran destruidos por los insectos. Para protegerlos contra estos animales, es suficiente empapar el pincel en alcohol alcanforado. El alcohol se evapora de prisa y deja una capa de alcanfor que se quita fácilmente con un ligero frotamiento cuando se quiere usar nuevamente el pincel.

Los efectos que el café produce en el organismo humano son debidos exclusivamente a la cafeína que el café, según las clases, contiene, de 0.7 a 1.7 y aun más por ciento de este activo principio. Una taza corriente de las de café contiene aproximadamente gramo y medio de cafeína.

Se limpian perfectamente los platos de los asientos y respaldos de sillones, aplicándoles una crema compuesta de 10 gramos de cera amarilla y 200 gramos de esencia de trementina. Se derrite la cera en el líquido al baño de maría y se añaden poco a poco, y agitando la mezcla, 200 gramos de agua y 10 gramos de jabón raspado.

Puede colorearse con anilinas añadiendo 2 gramos de la del color que se quiera, antes de que se enfrie completamente la crema.

### Opiniones de personas entendidas

Cuando se necesitan de improvisados sujetadores para floridos es muy fácil hacerlos de tiras de metal flexible. Estas tiras se consiguen en las herrerías y se pueden hacer en varias formas.

Para limpiar un sombrero de fieltro blanco o de color claro, espérese bien para quitarle todo el polvo, y entonces se le cubre con polvo blanco dejándolo así por algunas horas, después de las cuales se cepilla y queda como nuevo.

Lávense y límpiese las frutas con un trapo húmedo cuando vienen del mercado. Si se hace esto se quita por completo todo el polvo y marcas que puedan tener.

Es muy bueno añadirle a los cocktails de tomate una rebana de limón. Le da muy buen sabor.

### Joven ahogada en un lago al volcar la canoa

POUGHKEEPSIE, N. Y. (Junio 1).—Después de una infructuosa búsqueda por el cuerpo de la joven Fay Eisenberg, de 23 años de edad y residente del número 5501 de la Avenida 14, en Brooklyn, que desapareció mientras paseaba en una canoa en el lago Saratoga, la policía del Estado se dio por vencida hoy.

Este lago tiene una profundidad, en ciertas partes, de 200 a 250 pies, y dícese que la boca de una mina abandonada se encuentra en uno de los extremos del lago.

El acompañante de Miss Eisenberg en la canoa, Eugene Grebner, de 22 años de edad, residente de Brooklyn, fue dejado en libertad después de haber sufrido las interrogaciones del caso por el juez del fiscal de distrito, Edward Miller.

Grebner, que es un estudiante de la Universidad de Nueva York, declaró que la canoa se volcó cuando la joven trató de balancearla, el día 30 de mayo. Grebner dice que a causa de la oscuridad reinante no pudo encontrar a su compañera y cuando ya estaba cansado nadó hacia la orilla después de haberse quitado la ropa y los zapatos.

Los dos jóvenes estaban parados en el campo Beckman.



1875-B

### MODELO ESTILO FALDA PANTALON MUY PRACTICO

1875-B.—Algo nuevo, a la vez que elegante, para los paseos en el campo, juegos a la intemperie y en general para toda clase de deportes durante estos meses que se aproximan, es este modelo de falda pantalón. Tan gracioso como si fuera un verdadero vestido, y con la comodidad que trae consigo esta nueva innovación.

El que presentamos en este dibujo, es de dos piezas, hecho en tela fresca lavable. El género de hilo muy adecuado, pues lava perfectamente.

La blusa adornada sencillamente, con cuello redondo, y un bolsillo, queda pensada por, diremos la falda, pues al mirarla nos hace más el efecto de una falda que de unos pantalones anchos, como realmente son. Si se fijan bien en el patrón, verán que con el mismo, pueden hacer unos pantalones cortos, por las marcas que vienen en él. Así es que con un solo modelo se pueden hacer dos atuendos completamente distintos.

Puede conseguirse este patrón en los tamaños 12, 14, 16, 18 y 20 que corresponden a las tallas, 30, 32, 34, 36 y 38. Para el tamaño 16 (34) se necesitarían 4 y un cuarto yardas si el material tiene 35 pulgadas de ancho. Para los pantalones se necesitan 3 y un tercio yardas.

Estos patrones se suministran sólo en los tamaños especificados y su precio es de 20 centavos cada uno. También tenemos a disposición de nuestras lectoras el nuevo decurrido de moda avanzada de la próxima temporada. Su costo es solamente 20 centavos. Lo mismo que para los patrones el pago puede hacerse en sellos de correo, giro postal o cheque. No mande monedas de a diez centavos. Diríjanse los pedidos a Beatriz Sandoval, LA PRENSA, 245 Canal St., New York, especificando claramente el tamaño exacto y el número del patrón.

## POR LOS TEATROS

### POR LA PANTALLA DEL REGENT

El Teatro Regent presenta desde hoy hasta el jueves inclusive, a Bobby Breen en la película "Let's Sing Again" en la cual aparece junto al célebre cantante Henry Armetta, a George Houston y a Vivienne Osborne. En esta película Bobby obsequia al público con varias canciones. Bobby Breen canta con tanta emoción que da a sus canciones vida, alma, vibración de realidad. Como complemento del programa se exhibe la cinta "Champagne Charlie" con Paul Cavanagh, Helen Wood, Herbert Mundin, Minna Gombell y Thomas Rech, una nueva edición de "March of Time" y una película de corte metraje titulada "Broadway Ballyhoo" con Avis Andrews y los ocho embajadores, favoritos de Harlem.

### EN EL TEATRO MUNICIPAL, "ANGELINA"

Hoy y mañana presenta el Teatro Municipal a la simpática y genial Rosita Riaz, la muchacha de los ojos picarones y de la voz de ángel en la película "Angelina" o "El Honor de un Brigadier". Con ella aparecen Enrique de Rosas, José Crespo y Julio Peña. Esta es una chispeante comedia en la que Rosita hace gala de sus habilidades como artista de finas dotes y de acierto indiscutible.

### SIGUE EN EL TEATRO STRAND

Edward G. Robinson, en su último vehículo, la película "Bullets or Ballots" sigue haciendo las delicias del público en el Teatro Strand. Desde el martes de la semana pasada exhibe el referido coloso dicha película, y desde entonces no ha cesado la fila de personas que desean obtener billetes de entrada en la taquilla.

taloncitos cortos, por las marcas que vienen en él. Así es que con un solo modelo se pueden hacer dos atuendos completamente distintos.

Puede conseguirse este patrón en los tamaños 12, 14, 16, 18 y 20 que corresponden a las tallas, 30, 32, 34, 36 y 38. Para el tamaño 16 (34) se necesitarían 4 y un cuarto yardas si el material tiene 35 pulgadas de ancho. Para los pantalones se necesitan 3 y un tercio yardas.

Estos patrones se suministran sólo en los tamaños especificados y su precio es de 20 centavos cada uno. También tenemos a disposición de nuestras lectoras el nuevo decurrido de moda avanzada de la próxima temporada. Su costo es solamente 20 centavos. Lo mismo que para los patrones el pago puede hacerse en sellos de correo, giro postal o cheque. No mande monedas de a diez centavos. Diríjanse los pedidos a Beatriz Sandoval, LA PRENSA, 245 Canal St., New York, especificando claramente el tamaño exacto y el número del patrón.

### NOTAS DE LA COLONIA

#### BODA ROVIRA-GARCIA

Con asistencia de un numeroso público se efectuó el domingo por la tarde en la iglesia de San Anselmo, la ceremonia matrimonial de la señorita Adelina Rovira, puertorriqueña, con el señor Gerardo García, español, siendo sus padrinos el señor Luis García y Amor Alonso de García.

Fueron damas de honor Juanita Pereda, Eddy Pagué, María Sosport, Ligia López, Frida Rivera y Rosita Maguiez, y pajeos la pareja Fernández Cardozo.

Seguidamente se trasladaron las personas principales del acto y sus invitados al salón del Unión Social Club, donde se verificó una animada recepción que duró hasta pasado la una de la madrugada, bailándose a los acordes de un conjunto orfeón.

Se sirvieron bocadillos, vinos y refrescos en abundancia y el local estaba lleno a capacidad. Tanto los desposados como sus parientes atendieron con esmero a los reunidos, y las invitaciones estaban suscritas por el matrimonio J. F. Méndez.

#### PRIMERA COMUNION

En la Iglesia de la Inmaculada Concepción hicieron su primera comunión las niñas Mercedes Roldán Jiménez y Concepción Piñero Roldán, hijas de los esposos Luis y Mercedes Roldán y Ricardo y Concepción Piñero. Ambas niñas recibieron felicitaciones de sus conocidos.

#### REUNION SOCIAL

El señor Juan B. Sánchez y su señora Amalia Díaz de Sánchez, de la colonia puertorriqueña, tuvieron en su hogar una reunión social con el fin de obsequiar a los amigos que fueron a conocer a su primogénita.

#### REGRESO DE PUERTO RICO

Después de haber pasado una temporada en Ponce visitando a sus familiares y hijos, regresó ayer de Puerto Rico la señora Cecilia Echevarría, estimada en nuestra colonia.

#### BODA LOPEZ-LAFAYE

Han contraído matrimonio el joven Carlos López y la gentil señorita Elsa Lafaye, quienes gozan de mercedas simpatías entre la colonia hispana.

#### EN FRANCA MEJORIA

El señor Ramón Ortiz, empleado del Navy Yard y estimado miembro de la colonia boricuana de Brooklyn, fundador de varias

### NOTAS DE LA COLONIA

organizaciones cívicas y políticas, se encuentra en franca mejoría después de más de tres semanas de permanecer en cama, sufriendo de una afección a los riñones. El señor Ortiz, muy conocido del conglomerado hispano del condado, ha recibido numerosas visitas de amigos que desean su completo restablecimiento.

#### BODA CELEBRADA

Han contraído matrimonio en esta ciudad la señorita Ignacia Santos y el señor Santiago García, siendo apadrinados por Frank Raymond y Julia Arguizone. Durante la recepción celebrada recibieron pruebas de simpatía y felicitaciones de sus amistades.

#### ENFERMO

El señor Joaquín Colón, presidente del Guaybano Democratic Club y miembro activo de la colonia boricuana de Brooklyn, se encuentra recluido en cama sufriendo de un ataque de varicela. Con tal motivo ha sido visitado su hogar por numerosos amigos y compañeros del correo, de donde es empleado, deseándole todos que pronto regrese a sus actividades.

#### PRIMERA COMUNION

En la Iglesia de la Inmaculada Concepción hicieron su primera comunión las niñas Mercedes Roldán Jiménez y Concepción Piñero Roldán, hijas de los esposos Luis y Mercedes Roldán y Ricardo y Concepción Piñero. Ambas niñas recibieron felicitaciones de sus conocidos.

#### REUNION SOCIAL

El señor Juan B. Sánchez y su señora Amalia Díaz de Sánchez, de la colonia puertorriqueña, tuvieron en su hogar una reunión social con el fin de obsequiar a los amigos que fueron a conocer a su primogénita.

#### REGRESO DE PUERTO RICO

Después de haber pasado una temporada en Ponce visitando a sus familiares e hijos, regresó ayer de Puerto Rico la señora Cecilia Echevarría, estimada en nuestra colonia.

#### BODA LOPEZ-LAFAYE

Han contraído matrimonio el joven Carlos López y la gentil señorita Elsa Lafaye, quienes gozan de mercedas simpatías entre la colonia hispana.

#### EN FRANCA MEJORIA

El señor Ramón Ortiz, empleado del Navy Yard y estimado miembro de la colonia boricuana de Brooklyn, fundador de varias

#### NOTAS DE LA COLONIA

organizaciones cívicas y políticas, se encuentra en franca mejoría después de más de tres semanas de permanecer en cama, sufriendo de una afección a los riñones. El señor Ortiz, muy conocido del conglomerado hispano del condado, ha recibido numerosas visitas de amigos que desean su completo restablecimiento.

#### BODA CELEBRADA

Han contraído matrimonio en esta ciudad la señorita Ignacia Santos y el señor Santiago García, siendo apadrinados por Frank Raymond y Julia Arguizone. Durante la recepción celebrada recibieron pruebas de simpatía y felicitaciones de sus amistades.

#### ENFERMO

El señor Joaquín Colón, presidente del Guaybano Democratic Club y miembro activo de la colonia boricuana de Brooklyn, se encuentra recluido en cama sufriendo de un ataque de varicela. Con tal motivo ha sido visitado su hogar por numerosos amigos y compañeros del correo, de donde es empleado, deseándole todos que pronto regrese a sus actividades.

#### PRIMERA COMUNION

En la Iglesia de la Inmaculada Concepción hicieron su primera comunión las niñas Mercedes Roldán Jiménez y Concepción Piñero Roldán, hijas de los esposos Luis y Mercedes Roldán y Ricardo y Concepción Piñero. Ambas niñas recibieron felicitaciones de sus conocidos.

#### REUNION SOCIAL

El señor Juan B. Sánchez y su señora Amalia Díaz de Sánchez, de la colonia puertorriqueña, tuvieron en su hogar una reunión social con el fin de obsequiar a los amigos que fueron a conocer a su primogénita.

#### REGRESO DE PUERTO RICO

Después de haber pasado una temporada en Ponce visitando a sus familiares e hijos, regresó ayer de Puerto Rico la señora Cecilia Echevarría, estimada en nuestra colonia.

#### BODA LOPEZ-LAFAYE

Han contraído matrimonio el joven Carlos López y la gentil señorita Elsa Lafaye, quienes gozan de mercedas simpatías entre la colonia hispana.

#### EN FRANCA MEJORIA

El señor Ramón Ortiz, empleado del Navy Yard y estimado miembro de la colonia boricuana de Brooklyn, fundador de varias

#### NOTAS DE LA COLONIA

organizaciones cívicas y políticas, se encuentra en franca mejoría después de más de tres semanas de permanecer en cama, sufriendo de una afección a los riñones. El señor Ortiz, muy conocido del conglomerado hispano del condado, ha recibido numerosas visitas de amigos que desean su completo restablecimiento.

#### BODA CELEBRADA

Han contraído matrimonio en esta ciudad la señorita Ignacia Santos y el señor Santiago García, siendo apadrinados por Frank Raymond y Julia Arguizone. Durante la recepción celebrada recibieron pruebas de simpatía y felicitaciones de sus amistades.

#### ENFERMO

El señor Joaquín Colón, presidente del Guaybano Democratic Club y miembro activo de la colonia boricuana de Brooklyn, se encuentra recluido en cama sufriendo de un ataque de varicela. Con tal motivo ha sido visitado su hogar por numerosos amigos y compañeros del correo, de donde es empleado, deseándole todos que pronto regrese a sus actividades.

#### PRIMERA COMUNION

En la Iglesia de la Inmaculada Concepción hicieron su primera comunión las niñas Mercedes Roldán Jiménez y Concepción Piñero Roldán, hijas de los esposos Luis y Mercedes Roldán y Ricardo y Concepción Piñero. Ambas niñas recibieron felicitaciones de sus conocidos.

#### REUNION SOCIAL

El señor Juan B. Sánchez y su señora Amalia Díaz de Sánchez, de la colonia puertorriqueña, tuvieron en su hogar una reunión social con el fin de obsequiar a los amigos que fueron a conocer a su primogénita.

#### REGRESO DE PUERTO RICO

Después de haber pasado una temporada en Ponce visitando a sus familiares e hijos, regresó ayer de Puerto Rico la señora Cecilia Echevarría, estimada en nuestra colonia.

#### BODA LOPEZ-LAFAYE

Han contraído matrimonio el joven Carlos López y la gentil señorita Elsa Lafaye, quienes gozan de mercedas simpatías entre la colonia hispana.

#### EN FRANCA MEJORIA

El señor Ramón Ortiz, empleado del Navy Yard y estimado miembro de la colonia boricuana de Brooklyn, fundador de varias

#### NOTAS DE LA COLONIA

organizaciones cívicas y políticas, se encuentra en franca mejoría después de más de tres semanas de permanecer en cama, sufriendo de una afección a los riñones. El señor Ortiz, muy conocido del conglomerado hispano del condado, ha recibido numerosas visitas de amigos que desean su completo restablecimiento.

#### BODA CELEBRADA

Han contraído matrimonio en esta ciudad la señorita Ignacia Santos y el señor Santiago García, siendo apadrinados por Frank Raymond y Julia Arguizone. Durante la recepción celebrada recibieron pruebas de simpatía y felicitaciones de sus amistades.

#### ENFERMO

El señor Joaquín Colón, presidente del Guaybano Democratic Club y miembro activo de la colonia boricuana de Brooklyn, se encuentra recluido en cama sufriendo de un ataque de varicela. Con tal motivo ha sido visitado su hogar por numerosos amigos y compañeros del correo, de donde es empleado, deseándole todos que pronto regrese a sus actividades.

#### PRIMERA COMUNION

En la Iglesia de la Inmaculada Concepción hicieron su primera comunión las niñas Mercedes Roldán Jiménez y Concepción Piñero Roldán, hijas de los esposos Luis y Mercedes Roldán y Ricardo y Concepción Piñero. Ambas niñas recibieron felicitaciones de sus conocidos.

#### REUNION SOCIAL

El señor Juan B. Sánchez y su señora Amalia Díaz de Sánchez, de la colonia puertorriqueña, tuvieron en su hogar una reunión social con el fin de obsequiar a los amigos que fueron a conocer a su primogénita.

#### REGRESO DE PUERTO RICO

Después de haber pasado una temporada en Ponce visitando a sus familiares e hijos, regresó ayer de Puerto Rico la señora Cecilia Echevarría, estimada en nuestra colonia.

#### BODA LOPEZ-LAFAYE

Han contraído matrimonio el joven Carlos López y la gentil señorita Elsa Lafaye, quienes gozan de mercedas simpatías entre la colonia hispana.

#### EN FRANCA MEJORIA

El señor Ramón Ortiz, empleado del Navy Yard y estimado miembro de la colonia boricuana de Brooklyn, fundador de varias

#### NOTAS DE LA COLONIA

organizaciones cívicas y políticas, se encuentra en franca mejoría después de más de tres semanas de permanecer en cama, sufriendo de una afección a los riñones. El señor Ortiz, muy conocido del conglomerado hispano del condado, ha recibido numerosas visitas de amigos que desean su completo restablecimiento.

#### BODA CELEBRADA

Han contraído matrimonio en esta ciudad la señorita Ignacia Santos y el señor Santiago García, siendo apadrinados por Frank Raymond y Julia Arguizone. Durante la recepción celebrada recibieron pruebas de simpatía y felicitaciones de sus amistades.

#### ENFERMO

El señor Joaquín Colón, presidente del Guaybano Democratic Club y miembro activo de la colonia boricuana de Brooklyn, se encuentra recluido en cama sufriendo de un ataque de varicela. Con tal motivo ha sido visitado su hogar por numerosos amigos y compañeros del correo, de donde es empleado, deseándole todos que pronto regrese a sus actividades.

#### PRIMERA COMUNION

En la Iglesia de la Inmaculada Concepción hicieron su primera comunión las niñas Mercedes Roldán Jiménez y Concepción Piñero Roldán, hijas de los esposos Luis y Mercedes Roldán y Ricardo y Concepción Piñero. Ambas niñas recibieron felicitaciones de sus conocidos.

#### REUNION SOCIAL

El señor Juan B. Sánchez y su señora Amalia Díaz de Sánchez, de la colonia puertorriqueña, tuvieron en su hogar una reunión social con el fin de obsequiar a los amigos que fueron a conocer a su primogénita.

#### REGRESO DE PUERTO RICO

Después de haber pasado una temporada en Ponce visitando a sus familiares e hijos, regresó ayer de Puerto Rico la señora Cecilia Echevarría, estimada en nuestra colonia.

#### BODA LOPEZ-LAFAYE

Han contraído matrimonio el joven Carlos López y la gentil señorita Elsa Lafaye, quienes gozan de mercedas simpatías entre la colonia hispana.

#### EN FRANCA MEJORIA

El señor Ramón Ortiz, empleado del Navy Yard y estimado miembro de la colonia boricuana de Brooklyn, fundador de varias

#### NOTAS DE LA COLONIA

organizaciones cívicas y políticas, se encuentra en franca mejoría después de más de tres semanas de permanecer en cama, sufriendo de una afección a los riñones. El señor Ortiz, muy conocido del conglomerado hispano del condado, ha recibido numerosas visitas de amigos que desean su completo restablecimiento.

#### BODA CELEBRADA

Han contraído matrimonio en esta ciudad la señorita Ignacia Santos y el señor Santiago García, siendo apadrinados por Frank Raymond y Julia Arguizone. Durante la recepción celebrada recibieron pruebas de simpatía y felicitaciones de sus amistades.

#### ENFERMO

El señor Joaquín Colón, presidente del Guaybano Democratic Club y miembro activo de la colonia boricuana de Brooklyn, se encuentra recluido en cama sufriendo de un ataque de varicela. Con tal motivo ha sido visitado su hogar por numerosos amigos y compañeros del correo, de donde es empleado, deseándole todos que pronto regrese a sus actividades.

#### PRIMERA COMUNION

En la Iglesia de la Inmaculada Concepción hicieron su primera comunión las niñas Mercedes Roldán Jiménez y Concepción Piñero Roldán, hijas de los esposos Luis y Mercedes Roldán y Ricardo y Concepción Piñero. Ambas niñas recibieron felicitaciones de sus conocidos.

#### REUNION SOCIAL

El señor Juan B. Sánchez y su señora Amalia Díaz de Sánchez, de la colonia puertorriqueña, tuvieron en su hogar una reunión social con el fin de obsequiar a los amigos que fueron a conocer a su primogénita.

#### REGRESO DE PUERTO RICO

Después de haber pasado una temporada en Ponce visitando a sus familiares e hijos, regresó ayer de Puerto Rico la señora Cecilia Echevarría, estimada en nuestra colonia.

#### BODA LOPEZ-LAFAYE

Han contraído matrimonio el joven Carlos López y la gentil señorita Elsa Lafaye, quienes gozan de mercedas simpatías entre la colonia hispana.

#### EN FRANCA MEJORIA

El señor Ramón Ortiz, empleado del Navy Yard y estimado miembro de la colonia boricuana de Brooklyn, fundador de varias

#### NOTAS DE LA COLONIA

organizaciones cívicas y políticas, se encuentra en franca mejoría después de más de tres semanas de permanecer en cama, sufriendo de una afección a los riñones. El señor Ortiz, muy conocido del conglomerado hispano del condado, ha recibido numerosas visitas de amigos que desean su completo restablecimiento.

#### BODA CELEBRADA

Han contraído matrimonio en esta ciudad la señorita Ignacia Santos y el señor Santiago García, siendo apadrinados por Frank Raymond y Julia Arguizone. Durante la recepción celebrada recibieron pruebas de simpatía y felicitaciones de sus amistades.

#### ENFERMO

El señor Joaquín Colón, presidente del Guaybano Democratic Club y miembro activo de la colonia boricuana de Brooklyn, se encuentra recluido en cama sufriendo de un ataque de varicela. Con tal motivo ha sido visitado su hogar por numerosos amigos y compañeros del correo, de donde es empleado, deseándole todos que pronto regrese a sus actividades.

#### PRIMERA COMUNION

En la Iglesia de la Inmaculada Concepción hicieron su primera comunión las niñas Mercedes Roldán Jiménez y Concepción Piñero Roldán, hijas de los esposos Luis y Mercedes Roldán y Ricardo y Concepción Piñero. Ambas niñas recibieron felicitaciones de sus conocidos.

#### REUNION SOCIAL

El señor Juan B. Sánchez y su señora Amalia Díaz de Sánchez, de la colonia puertorriqueña, tuvieron en su hogar una reunión social con el fin de obsequiar a los amigos que fueron a conocer a su primogénita.

#### REGRESO DE PUERTO RICO

Después de haber pasado una temporada en Ponce visitando a sus familiares e hijos, regresó ayer de Puerto Rico la señora Cecilia Echevarría, estimada en nuestra colonia.

#### BODA LOPEZ-LAFAYE



## Crawford venció a Allison y completó la derrota del equipo americano ayer

Triunfó en cinco "sets" el australiano después de un comienzo flojo.—Donald Budge derrotó en "sets" consecutivos a Adrian Quist.—Von Cramm bate a Perry

FILADELFA, Penna., junio 1 (A.P.).—Los flemáticos ases australianos Jack Crawford y Adrian Quist terminaron hoy su tarea de eliminar a los Estados Unidos de las competencias de 1937 por la Copa Davis; el triunfo ha sido suyo en la serie de cinco partidos por 3-2.

Australia se aseguró la victoria cuando Crawford, en el primero de los restantes dos partidos individuales, se impuso al veterano Wilmer Allison por 4-6, 6-3, 4-6, 6-2 y 6-2. Inmediatamente después, pero en un encuentro que no tenía ya significación alguna por estar ya resuelto el "match", Donald Budge, continuando su magnífica labor derrotó a Quist por 6-2, 6-2 y 6-4.

Aunque notablemente deprecionado por el resultado de la serie, Walter Merrill Hall, presidente de la United States Lawn Tennis Association, anunció después del último partido que Budge, Allison, Gene Bako, Brian (Betsy) Grant, Hal Surfa y John Van Ryn saldrán el miércoles en el "Manhattan" para Inglaterra a representar a los Estados Unidos en los campeonatos de Wimbledon y a intervenir en otros concursos internacionales de Europa.

A su vez los australianos embarcarán el viernes en el "Laconia", ansiosos por reconquistar el trofeo que les fue arrebatado en 1920 por "Big Bill" Tilden y "Little Bill" Johnston, en Auckland, Nueva Zelanda. Su próximo adversario parece que será Francia o Alemania.

Aunque el triunfo australiano se daba por descontado al perder los americanos ayer el partido por parejas, Allison dio algunas esperanzas a sus colores comenzando a jugar hoy contra Crawford en

excelente forma. No solo sacó vertiginosamente Wilmer, sino que arrojó error tras error a su antagonista con sus agudas voleas.

Crawford, sin embargo, reaccionó y se apuntó el segundo, en el que Allison juzgó negligentemente. Pero el americano volvió a ser un volador fulminante en el tercero, tomando ventaja de dos "sets" a uno. Fue entonces cuando el veterano de las antipodas sorprendió a los expertos, cobrando brios cuando todos esperaban que se fatigara peligrosamente. Los dos restantes "sets" los ganó sin gran oposición del tejano, a quien en el último "set" le falló lamentablemente su saque. El cuarto "set" lo ganó Crawford en doce minutos nada más.

Von Cramm vence a Perry. PARIS, Francia, junio 1 (A.P.).—Desplegando un devastador ataque que los críticos declararon casi perfecto, el barón Gottfried von Cramm dio a Alemania una victoria completa en los campeonatos franceses de tenis hoy al derrotar al inglés Fred Perry por 6-0, 2-6, 6-2, 2-6 y 6-0.

La victoria, primera del barón alemán en cuatro años con Perry, completó la avalanche teutona, pues poco antes Mme. Hilda Krahwinkel Spiering había conquistado el campeonato femenino derrotando a Mme. René Mathieu, francesa, por 6-3 y 6-4.

Después de superar en juego y coraje a Perry en los cuatro primeros "sets", el alemán se creció en el último, en tanto que Fred parecía haber adoptado una actitud de entrega y nada hacía por devolver los cañonazos de su adversario a uno y otro lado de la pista.

## EL PRESIDENTE SACASA DE NICARAGUA DEFENDIÓ SU VIDA EN ENCONADA LUCHA

(Continuación de la primera página)  
soldados, se trasladó a León, en donde 500 sacasistas locales bajo el mando del coronel Ramón Sacasa controlaban el fuerte de Acaosaco.

A las 4 p. m. del sábado, Somoza envió un ultimátum demandando la rendición del fuerte. Su demanda fue rechazada y a las 6 p. m. Somoza atacó el fuerte, el cual según se dice continuaba resistiendo el domingo en la noche después de una fiera pelea en la que hubo numerosas bajas.

Enoé Aguado, ex vicepresidente de Nicaragua y leal sacasista, llegó aquí el sábado y salió hoy para El Salvador. Como enviado especial del presidente, él anda explicando la situación de Sacasa a los gobiernos vecinos con la esperanza de obtener ayuda.

Además de la Guardia Nacional, única organización militar de Nicaragua, el general Somoza también controla a varios miles de "camisas azules", fuerte organización de obreros y campesinos. La mayoría de éstos se cree que están armados.

Costa Rica toma precauciones. SAN JOSE DE COSTA RICA, junio 1. (UP).—La enconada lucha entre las fuerzas leales y los rebeldes de la Guardia Nacional en León, Nicaragua, continuaba hoy después de casi 24 horas de fuego constante, según decían despachos recibidos aquí.

Una estricta censura fue impuesta por las autoridades nicaragüenses y sólo escasos informes lograron pasar al exterior. Ametralladoras y rifles eran usados por las fuerzas atacantes y por las que defendían el fuerte de Acaosaco, cerca de León, y se dice que los rebeldes, en número de 1,000 y bien equipados, estaban colocando en posición piezas de artillería para un ataque concentrado contra el fuerte.

Aunque el presidente Juan B. Sacasa estaba todavía en posesión del palacio presidencial en la cima de La Loma, en Managua, los rebeldes bajo el mando del general Anastasio Somoza controlaban la mayor parte del país.

El gobierno costarricense ha tomado precauciones para mantener su neutralidad en los asuntos internos de la vecina república y las tropas de la frontera fueron

## Calles habla del comunismo en Méjico

OKLAHOMA CITY, junio 1 (A.P.).—La advertencia de que el "creciente comunismo" en Méjico es una amenaza para los Estados Unidos fue hecha aquí hoy por el general Plutarco Elías Calles, ex presidente de la República.

"Creo que las condiciones en Méjico tienen gran importancia para todo nuestro hemisferio", declaró el hombre que fue expulsado de su país nativo hace tres meses.

"Haré mis cumplidos con toda franqueza al comunismo y a la dictadura", dijo refiriéndose a un discurso que pronunciara hoy en Tulsa.

## GUÍA DEL LECTOR

HOY  
Cena-homenaje del Club Méjico en el Hotel St. Morris, 8 p. m.  
Junto de los Automovilistas Gallegos en Centro Gallego, 8.30 p. m.

## Posición de los Clubs

LIGA AMERICANA			
	G.	P.	Pts.
New York	30	13	.698
Boston	26	18	.591
Cleveland	24	17	.585
Detroit	23	21	.523
Washington	22	22	.500
Chicago	19	21	.475
Philadelphia	13	27	.325
St. Louis	12	30	.286

Ayer no hubo juegos en esta Liga.

Juegos para hoy  
Chicago en New York.  
Detroit en Philadelphia.  
Cleveland en Boston.  
St. Louis en Washington.

Juegos para hoy  
New York en Chicago.  
Brooklyn en St. Louis.  
Boston en Pittsburgh.  
Philadelphia en Cincinnati (este juego será por la noche.)

## UN DEPORTE MUY DE LA PRESENTE ESTACIÓN



Las tripulaciones de canoas a "canaleta" del colegio femenino de Lasell durante una sesión de práctica en el Lago de Newton, Mass., en preparación para la regata anual escolar. Y siguen hablando de sexo débil...

## Campoamor gana 2 victorias más; Mella y Narraganset se dividen dos partidos

Los campoamoranos a la cabeza de la Liga sin una sola derrota.—La novena Vanguardia se anota una victoria en Brooklyn

Por cuatro victorias en otras tantas salidas al diamante, la novena Campoamor sigue encabezando la disputa del "pennant" de la Liga Alianza Hispana de Baseball, seguida del Ponce B. C., ganador de dos de sus cuatro primeros encuentros.

He aquí la tabla de "porcentajes":

	J.	G.	P.	Ave.
Campoamor	4	4	0	1.000
Ponce	4	2	2	.500
Mella	4	1	3	.250
Narraganset	4	1	3	.250

Entre el sábado y domingo pasados fueron jugados cuatro partidos de liga. Campoamor derrotó por 11-5 al Ponce y Mella al Narraganset por 13-12 el sábado pasado en el Dyckman Oval, en tanto que al día siguiente, en el Parque Central, Campoamor triunfó por 4-3 sobre los mismos rivales y el Narraganset se desquitó de su derrotadel día anterior venciendo a los "rojos" por 8-7. (Véase abajo el "box score" del primer choque ponceo-campoamorano).

Se jugó ante numeroso público lo mismo el sábado que el domingo. Por un error en la información que se nos suministró al efecto anunciamos para el domingo los partidos señalados para el sábado en el Dyckman Oval.

El mejor partido de la temporada lo jugaron el domingo el Campoamor y el Ponce en el Parque Central. Fue un duelo de lanzadores hasta el quinto "inning", cuando un doble de Ismael empujó a Díaz a "home", abriendo las anotaciones a favor del Campoamor. Lambert y Gastón colaboraron con un "home" por cabeza.

Un error de Vidal, fallando un

## ESPERASE LA PRONTA FIRMA DEL PACTO CELEBRADO ENTRE ALEMANIA Y EL BRASIL

RIO JANEIRO, junio 1 (UP).—El tratado comercial germano-brasileño, temido por los hombres de negocio estadounidenses como un golpe contra las relaciones comerciales con este país, será firmado próximamente, según averiguó la United Press hoy.

De acuerdo con el período "A Noite", el pacto estipula el pago por Alemania en marcos de compensación por sus importaciones del Brasil, incluyendo 1,600,000 sacos de café, 62,000 toneladas de algodón y 18,000 sacos de tabaco. Alemania conviene en no re-exportar esos productos. El pacto será por un período de 12

## Madame Lupescu saldrá de Rumania si lo imponen las circunstancias

BUCAREST, Rumania, junio 1. (A.P.).—Madame Magda Lupescu, contra quien se celebró ayer una de las más grandes manifestaciones registradas en Rumania, con más de medio millón de manifestantes, permanecía hoy fría y desafiadora, amparada en su influencia con el rey Carol.

Se cree, sin embargo, que emprenderá un viaje al extranjero mientras se enfrían un poco los ánimos de los agrarios. Si se decide a dar el viaje, probablemente escogerá el sur de Francia.

Bucarest estaba tranquilo hoy después del enorme despliegue de fuerzas del partido agrario ayer, pero en todos los círculos corren rumores poco tranquilizadores acerca de la situación.

Los tenaces campesinos, vestidos a la usanza nacional, con una cruz blanca en su manga, mantuvieron el orden, mientras su jefe Mihalache declaraba su fidelidad al rey, añadiendo:

"El camino entre el rey y los campesinos no podrá ser en lo sucesivo interrumpido por la camarilla de la Corte."

LEA Y ANUNCIESE EN "LA PRENSA"

## DE NUESTROS DEPORTISTAS

### LOS GIGANTES NEO-YORQUINOS.

El señor Libertad Narváez, del 908 Freeman Street, Bronx, se declara ferviente partidario de los New York Giants en la lucha por el "pennant" de la Liga Nacional de baseball, pero al mismo tiempo reconoce las dificultades que tendrán que vencer para poder llegar a la meta, si es que han de llegar:

"La ciudad de las torres de marfil y los monstruos subterráneos tiene este año un equipo de 'baseball' gigante—los Gigantes de Bill Terry. A esta rejuvencida novena del deporte nacional se les llama Gigantes porque la ciudad que los apadrina es gigante; gigante por las múltiples manzanas de grandes edificios de ladrillo y acero que tan orgullosamente ostenta en aparente actitud de desafío a los cielos, por el oro que lícita e ilícitamente posee y continuamente recibe para detrimento de otras comarcas pobres de América; gigante por ser el emporio predilecto de la industria nacional y el azogue codiciado de los mercaderes del mundo, y como imperio de agiotistas amañados... Gigante ciudad de elegante vida y perfección mecánica, regias avenidas, largas, amplias y modernas, a la sombra de sus imponentes y soberbios rascacielos hay algo bueno que hablar de ti... Vida mecánica implica vida fría, alma glacial... pero honradamente confesamos, que a pesar del ambiente material de esta ciudad gigante, su conglomerado humano tiene alma, por lo menos así lo demuestra en su asiduidad y amor a los deportes. Es por esto que nuestro padre Knickerbocker afianza, refuerza y respalda moral y pecuniariamente a los nietos del nunca olvidado super-gigante John McGraw, Requisit en pace. En los zapatos de John se encuentra actualmente el no menos idóneo y adiestrado manager Bill Terry. Este famoso "tercera base" y primer bateador de la Liga Nacional es en parte responsable de que Nueva York tenga en estos momentos en los "New York Giants" uno de los mejores equipos de las Mayores.

"En su reciente encuentro verificado en el fémico campo de batalla neoyorquino—el histórico Polo Grounds—los Gigantes demostraron su 'it' de campeones en defensa de Roma contra el bravo ejército de Anibal (Frankie Frisch).

"Pero mucho cuidado, muchachos, sobre vaticanos prematuros acerca de quienes tomarán el "pennant" al cabo de esta temporada "caliente", porque mientras los bandoleros de Pittsburgh, los energúmenos "cachorros" chicagenses, las "avispa salvajes" de Boston y los "comunistas sintéticos" de Cincinnati, sigan aplastando el viejo tomate por doquier el diamond, y mientras las baterías Cardenales de J. S. Martin, Medwick, Mize y Compañía sigan aplicándole el "gas" a la pildora y la hagan girar por los dominios del éter para la gloria de Saint Louis, nada está "en el saco" para nuestra novena Gigante.

"Y mucho cuidado con los ambiciosos muchachos de Jimmy Wilson, los ahora consejeros del edificio Nacional (si es que para este tiempo a Casey Stengel de Brooklyn no le han dado aún el empleo de janitor) que ellos también saben pegar, y pegar duro, como lo demostraron recientemente bajo la égida de Buddy Walker, registrándose 15 carreras y humillando a los Gigantes con el proverbial hruvo de ganso.

"Ante las puertas de Roma, que viva el espartano Jimmy Wilson."

SR. RAMON ACEVEDO!

El señor Cincio Fuentes, con domicilio en Harlem, se considera aludido en una colaboración del señor Ramón Acevedo publicada en días pasados. Refuta también la impresión de que Pedro Montañez está perdiendo fuerza de arrastre. Dice:

"El señor Acevedo se ha dejado llevar por una alarma excesiva e injustificada al pensar que el Garden no se vio atestado de gente la noche del combate Montañez-Del Genio porque el primero ha perdido fuerza de arrastre entre el público. Gracias a que peleaba Montañez, como bien lo apuntó el señor Julio Garzón M. en una de sus crónicas, es que hubo público; si por Leonard el Genio hubiera sido, aquello hubiese parecido una reunión familiar. La prueba está en las ensordecedoras ovaciones escuchadas en el mismo "ring" por Sixto Escobar cuando lo presentaron antes de la pelea principal, después por Montañez y por último al ser anunciado Attilio Sabatino.

"En cuanto a su alusión indirecta a mi modesto establecimiento, donde por cooperar con las empresas que ayudan a Montañez, así como a cualquiera otro de los nuestros, y por co-

## Los Yankees llevan la delantera en lo que respecta a "home-runs" este año

Lou Gehrig vuelve a sus mejores tiempos.—El público dividido en el Stadium.—Los Gigantes inician hoy otro recorrido por el Oeste.—La mala suerte de los neoyorquinos en Wrigleys Field, Chicago

Por ANTULIO RODRIGUEZ CASTILLO

Los Yankees han tenido una magnífica temporada en el Stadium. Una temporada de la cual pueden regocijarse, toda vez que en ella se vio el quilate de los jugadores que integran dicho equipo.

Joe Glenn, quien está desempeñando la inicial en vez de Bill Dickey, el cual se encuentra enfermo, sorprendió a los espectadores con un batazo de cuatro ángulos en el juego del domingo último. Joe no es de esos que corren ligero, pero una vez que la bola pasa la línea del "H-R" el jugador puede entrar a "home" aunque sea andando.

Los Yankees tienen anotados a su favor cincuenta batazos de cuatro esquinas. Eso es más de lo que ningún otro "team" tiene hasta ahora en ambas Ligas Mayores. En los últimos 16 juegos, han conectado un promedio de 29 y en los últimos 14 partidos han hecho un promedio de uno por lo menos en cada juego.

Hay quien dice que el "record" de los Yankees sobrepasará el establecido en la época memorabilia del Bambino.

El público, entusiasmado con Joe Di Maggio, le tributa aplausos a éste. Y en realidad, el muchacho los merece. Juega bien y limpio y al bate, tiene vista de línea y conecta unos batazos formidables a tiempo. Pero esto no quiere decir que sea el único que merezca los halagos del público.

Lou Gehrig ha mejorado mucho últimamente. En el juego del domingo obsequió a los fanáticos con su octavo "H-R" de la temporada. Este se encuentra entre los cinco mejores bateadores de la Liga Americana, con un promedio de .366 y es indiscutible que está haciendo todo lo posible porque este año sea, si no el mejor, uno de los mejores de su carrera.

Durante la época de Babe Ruth los gritos y los aplausos se oían más en las gradas de derecha que en ningún otro sitio del estadio. Esto está cambiando un poco.

Por la izquierda, Joe Di Maggio tiene su grupo de fanáticos, los cuales cada vez que él regresa a su campo, después de haber pasado por el plato de "home" le tributa una salva de aplausos.

Por la derecha George Seikirk tiene también muchas personas que le aplauden.

El único cuyo campo está en silencio es Ben Chapman. Cerca de éste solo hay andamios y personas trabajando en la construcción.

## Agredido el doctor John Colbert por una persona desconocida

TIENTSIN, junio 1 (A.P.).—El médico americano, doctor John Colbert, que se ha hecho célebre en estos últimos tiempos por el juicio que se le siguió, acusándose de haber querido envenenar a su cuarta esposa, reposaba hoy su cabeza vendada sobre las faldas de su esposa.

Doctor Colbert declaró que un individuo desconocido, con un sombrero calado hasta los ojos y un pañuelo sobre su boca entró en su oficina atacándole con un cuchillo, agrediendo que pudo evitar cayéndose el cuchillo al suelo, pero su agresor sacó entonces de su bolsillo un objeto pesado y le propinó un golpe en la cabeza, dejándole sin sentido. Los médicos calculaban que el doctor Colbert estuvo más de media hora sin sentido.

Ir a la silla eléctrica por asesinar a su socio

HACKENSACK, N. J., junio 1 (A.P.).—El juez J. Wallace Leyden, fijó hoy la semana de julio 12, para la ejecución de Edward McNamara, convicto del asesinato de Edward Martin, en Ho-Ho-Kus, en mayo del pasado año.

McNamara fue condenado a muerte el mes de septiembre, pero apeló al Tribunal de Errores y Apelaciones y este Tribunal falló en su contra hace dos semanas.

La policía dice que McNamara mató a su compañero durante una discusión surgida con motivo del reparto de quince mil pesos obtenidos en un asalto a un banco de Newburgh, aquel mismo día.

operar con nuestro público, ponga a la venta billetes para las peleas del boricua, cobro un recargo de 5 céntavos por cada billete, es verdad, pero téngase en cuenta que el trabajo que este servicio implica me representa a mí un desembolso considerable que no se recompensa, ni con mucho, con el pequeño recargo en cuestión."

ción de gradas. Pero ello no desilusiona a Ben, quien lucha por conseguir el bono que le ofrezca Joe McCarthy cuando firmó contrato para la presente temporada.

Bill Dickey sigue en cama. Espérase que éste abandone el hospital dentro de algunos días. Pero no podrá empezar a jugar inmediatamente. Su riñón izquierdo necesita algún descanso.

Esperase además que John Murphy sea dado de alta del Policlínica esta semana. ¿Cuánto tiempo tendrá que estar sin jugar? Eso no lo sabemos. Pero todo parece indicar que dentro de dos semanas podrá incorporarse a la lista de jugadores activos de los Yankees.

Hoy empiezan los Gigantes segunda invasión por territorio del Oeste, durante lo que va de esta temporada, con un partido que será celebrado, si el tiempo lo permite, en la ciudad de Chicago. Los Gigantes van hacia el primer puesto, pero muchos opinan que no llegarán a tanto.

Basándose ellos en que cada vez que los neoyorquinos nacionales salen de su "gallinero" o de los estadios del Este, regresan habiendo perdido la mayor parte de los juegos.

En el primer viaje por el Oeste, los Gigantes perdieron seis de ocho juegos celebrados y bajaron hasta el cuarto puesto.

Para los Gigantes Wrigley Field, en Chicago, es un campo de mala suerte. No han ganado un solo juego en dicho estadio desde mayo 24 y 25 de la temporada última, cuando Schumacher y Hubbell obtuvieron victorias consecutivas.

Los Cachorros de Chicago, por su parte, no están tan buenos como hace algunos días. Esto podría ayudar mucho a los Gigantes en esta corta temporada en la ciudad de los "Grandes Lagos".

Este recorrido será más grande aún que el del pasado mes de mayo. Se celebrarán 14 juegos en el Oeste. Tres en Chicago. Cuatro en St. Louis, incluyendo un doble juego el sábado. Tres en Cincinnati, y cuatro en Pittsburgh.

Este será un viaje de prueba. En él se probará si es cierto que los Gigantes sólo son buenos en el Polo Ground, o si es un equipo que sabe atacar en su casa y conquistar triunfos en la casa ajena.

## Los menonitas ya no abandonarán la colonia que tienen establecida en Méjico

(Continuación de la primera página)  
hecho en el congreso de los Estados Unidos por el representante Charles Kramer, de California, el sentido de que el gobierno americano tratara de comprar la Baja California a Méjico.

Un grupo de ciudadanos de Mexicali, Baja California, ciudad fronteriza, desfiló ante el consulado de los Estados Unidos llevando banderas mejicanas y letreros protestando contra la sugestión de Kramer.

La cámara de comercio de Tijuana anteriormente había telegrafiado al presidente Lázaro Cárdenas su protesta contra la propuesta compra. El telegrama decía que los habitantes de Baja California, como verdaderos mexicanos, estaban dispuestos "a sacrificar nuestras vidas en defensa de la integridad nacional."

## La asignación de \$2,428,000 aprobada por el Senado ayer

(Continuación de la primera página)  
un nuevo estudio sobre la construcción del Canal por el Estado de Florida y una erogación adicional de los fondos de ahorro para la realización de la obra.

El Senado aprobó dejar en manos del presidente la disposición del millar y medio de millones que se destinará a "refinanciar."

## Servicio Profesional

Cuando necesite los servicios de un profesional, busque la sección clasificada, donde encontrará una lista de

ABOGADOS  
DENTISTAS  
MEDICOS  
NOTARIOS  
OBSTETRICAS  
OPTICOS  
En caso de emergencia, elija el que le quede más cerca—para su conveniencia, se insertan los números de teléfono.







## Townsend y el Rev. G. Smith se unen para atacar "la dictadura en Wash."

El doctor Townsend predijo que su plan de pensiones será aprobado por el congreso próximo.—Un líder del plan Townsend comparece a declarar en Washington

ALLENTOWN, Penna., junio 1 (AP).—El Dr. arnold E. Townsend y el Rev. Gerald L. K. Smith, jefe de los clubs organizados para llevar a cabo la campaña en favor del plan de "distribución de fortunas" iniciado por el senador Huey P. Long se han unido para luchar contra la "dictadura en Washington" y contra el "comunismo y fariseísmo".

Mr. Smith y el Dr. Townsend, líder del movimiento en favor del plan de compensaciones para ancianos que lleva su nombre, prometieron formar un frente unido hasta que pase este período "de emergencia" o hasta "que se consiga la victoria".

A pesar de que ninguno de los dos líderes especificó la forma en que ambos colaborarán en la obra que piensan llevar a cabo, Mr. Smith prometió ayudar a la causa del Dr. Townsend. Dijo Mr. Smith que en Estados Unidos solo hay tres movimientos que están en favor de la "verdadera democracia", el que dirige el Dr. Townsend, el que sigue con la inspiración del fenecido senador Huey P. Long y el que dirige el padre Charles E. Coughlin.

Mr. Smith dijo ante las personas que asistieron a la reunión en la cual ocurrió lo ya expuesto, que antes de que muriera el senador Long él le había prometido seguir luchando para dar a los millones de americanos que se encontraban necesitados algún alivio.

"En esta emergencia—dijo—yo estaré junto a mi amigo el Dr. Townsend, este venerable Moisés de América."

El Dr. Townsend al hacer uso de la palabra predijo que su plan de pensiones sería aprobado en la próxima sesión del Congreso. Los dos líderes dijeron que tenían alrededor de diez millones de personas que los respaldan.

"Nuestro líder fue asesinado—dijo Mr. Smith—y el Dr. Townsend ha sido perseguido por un Congreso despotico. El tiempo ha llegado para que la clase media sea una y nosotros no somos más que el instrumento para llevar a cabo esta gran obra."

### Vistas en Washington

WASHINGTON, D. C., junio 1 (AP).—Recibió hoy informaciones el Comité Investigador de la Cámara de Representantes que la organización del Dr. Townsend se encuentra en "deplorables condiciones" y que se hace imperiosa una reorganización inmediata.

Charles M. Hawkes, quien re-

cientemente renunció al puesto de superintendente de actividades en el Estado de Massachusetts, declaró sobre las condiciones del movimiento diciendo que éste estaba en manos de personas que en realidad no sabían lo que representaba el "Plan Townsend".

Mr. Hawkes dijo que él había estado asociado con el Dr. Townsend y con el movimiento, desde que éste empezó.

Manifestó al Comité Investigador de la Cámara Baja que el Dr. Townsend lo había citado a Boston por teléfono y que le había sugerido que no prestara atención a la citación que le enviara el Comité y que no declarara.

"Charlie, nuestra estrategia es no prestar atención alguna a las citaciones", dijo Hawkes que el Dr. Townsend le había manifestado.

"Está bien, doctor, si usted así lo dice. Lo pensaré" contestó Hawkes.

Mr. Hawkes dijo que cuando se puso a pensar el asunto, se dio cuenta de que el Dr. Townsend le estaba invitando a que violara las leyes federales.

"Yo pensé más en mi familia y en mi país que en lo que me dijo el Dr. Townsend", declaró el testigo.

### Desde el principio

Mr. Hawkes estuvo unido al movimiento en pro del plan de compensaciones Townsend desde los comienzos del mismo y seguía siendo leal a la organización.

"Yo me sentí desalentado cuando el Dr. Townsend y otros líderes se negaron a declarar ante el Comité Investigador", dijo.

Manifestó que cuando empezó el movimiento nadie pensaba en cosas como "ganancias" y "política". También dijo que ninguno de los nuevos líderes del movimiento fueron aquellos que empezaron a luchar desde los comienzos de la organización.

"Creo que ahora más que nunca, necesitamos una reorganización completa en la organización referida—dijo—. Esta se encuentra en unas condiciones deplorables."

"Si es que algo hay en el movimiento que no convenga a éste, queremos eliminarlo por completo", declaró.

Mr. Bell, presidente del Comité y congresista demócrata de Missouri citó al Rev. A. J. Wright para que compareciera a declarar. Este no declaró en la sesión de la mañana por petición de su abogado.

## EL REP. ZIONCHECK SE HA HECHO FAMOSO POR SUS OCCURENCIAS Y "ORIGINALIDADES"

El representante Marion A. Zioncheck, demócrata por el estado de Washington, se ha hecho famoso en poco tiempo por sus supuestas "excentricidades" y "originalidades", algunas de las cuales han dado con él en la cárcel. Como cuando, por infracción de las leyes de tráfico en la capital de la nación, fue conducido a un pincito y, ya dentro de una celda, empezó a "pasar el sombrero" entre los guardias presentes, díjase para reunir el importe de la multa que se le había impuesto.

Zioncheck en Puerto Rico

En viaje de luna de miel por Puerto Rico, sorprendieron al "ocurrente" representante en la isla los recientes sucesos de la agitación separatista, y en cuestión de pocas horas el congresista había figurado en un desafío a duelo (que él ignoró), un accidente automovilístico y una retirada en desbandada a sus habitaciones en el hotel donde se hospedaba, seguida de una llamada urgente a los "marines" para que se le asignara una escolta. La-

## CAMBIOS

Par	Libra	Libra	Haca
5.24	Libra	Libra	1.00
6.63	Francia	centavo por franco	1.00
40.32	Alemania	por marco	1.00
8.31	Italia	centavo por lira	1.00
12.67	España	centavo por peseta	1.00
16.64	Demanda	16.64	1.00
7.48	Portugal	centavo por escudo	1.00
11.87	Rupees	Alfred. etc. por peso	1.00
20.55	Rio Janeiro	etc. por mil reis	1.00
1.75	Uruguay	por peso oro	1.00
20.60	Chile	etc. por peso oro	1.00
28.00	Pará	centavo por sol	1.00
10.00	Bolivia	centavo por peso	1.00
1.64	Colombia	etc. por peso oro	1.00
22.43	Venezuela	etc. por bolívar	1.00

## TESORO DE LOS EE. UU.

Ingresos	\$6,555,897.49
Gastos	\$22,329,403.08
Balance	\$2,374,022,093.69

## DETROIT MUTUALS

Total de 3 carreras	\$197.40
Total de 5 carreras	246.80
Total de 7 carreras	312.60

## LOS TRABAJADORES SOCIALES JUDIOS TRATAN DE PARTICIPAR EN EL MOVIMIENTO OBRERO

ATLANTIC CITY, N. J., junio 1 (AP).—Planes de los trabajadores judíos de servicio social para organizarse en uniones bajo la Federación Americana del Trabajo fueron criticados y defendidos en la sesión de hoy de la conferencia nacional de servicio social judío aquí.

Los puntos de vista de los trabajadores de servicio social respecto a unión zación fueron expuestos en un informe preparado por el capítulo de Nueva York y presentado por Mrs. Frieda Ehren, de Brooklyn.

Los miembros se declararon "parte integrante del movimiento obrero en los Estados Unidos", e hicieron hincapié en la necesidad de unirse a los grupos obreros en sus tentativas para construir y fortalecer un partido agrario-laborista en este país.

"No otros como practicantes del servicio social judío no tenemos nada que esperar y si mucho que temer de la reacción ascendente en este país", decía el informe. "Ni como judíos ni como trabajadores podemos permanecer con los brazos cruzados mientras el antisemitismo gana terreno, y su madre—la reacción—organiza sus fuerzas. Es de nuestra incumbencia como trabajadores sociales y como practicantes unírnos a los trabajadores en su lucha contra la reacción y persecución de los grupos de minoría."

La conferencia, que ha estado en sesión desde el sábado en la noche, continuará hasta el miércoles.

## Un policía herido gravemente a balazos en Pto. Rico por supuesto nacionalista

Hace varios meses se batió a tiros con algunos miembros de dicho partido en Utuado.—Estaba gozando de una licencia y se disponía a renunciar.

SAN JUAN, P. R., junio 1. (S. E.)—Momentos después de haber salido del edificio donde se encuentra instalada la Corte Municipal de Utuado, el policía Antonio Marrero fue agredido por la espalda por el joven Guillermo Vázquez, que le hizo tres disparos de revólver que hicieron blanco en el cuerpo del guardia, derribándolo, según los informes que de aquella ciudad han sido recibidos en esta capital.

Este sangriento suceso ocurrió a eso de las tres y media de la tarde, cuando el policía Antonio Marrero pasaba frente al establecimiento "Utuado Music Shop", de la calle "Antonio R. Barceló".

De acuerdo con la información suministrada por el jefe Ramón Renta, quien actualmente comanda las fuerzas policíacas de ese distrito, el policía Antonio Marrero había ido a la Corte Municipal a una vista judicial, y terminada ésta, salió a la hora antes mencionada con dirección a su hogar. Al llegar frente al establecimiento mencionado, cerca del cual parece se encontraba su agresor esperando, fue víctima de los tres disparos de arma de fuego que en estos momentos tienen en grave peligro su vida.

Al Cuartel

Cerca del sitio de los sucesos había varias personas que se abalanzaron al joven Vázquez desarmándolo, y acompañado por un empleado de la FERA fué conducido hasta el Cuartel de la Policía y entregado al jefe Renta, junto con el arma.

El guardia Marrero fué recogido del suelo, y auxiliado por varias personas, fué conducido rápidamente a la "Clínica San Miguel" en donde quedó recluso en estado de suma gravedad.

Dijo el jefe Ramón Renta que ni en el momento ni después de los sucesos el joven Vázquez fué objeto de agresiones por parte de persona alguna, y que se encuentra protegido y bajo la custodia de la Policía.

El detenido, de quien el jefe Renta presume pertenece al Partido Nacionalista, no ha querido hacer manifestaciones de ninguna índole de manera que desconocemos cuáles fueron los motivos de la agresión.

Licencia

El policía Marrero se encontraba en uso de licencia, vencida la cual se proponía presentar su renuncia.

Dijo el jefe Renta que en el pueblo reinaba completa tranquilidad, y que no había solicitado el envío de refuerzos.

El policía Antonio Marrero fué el guardia que el domingo 23 de febrero pasado, la misma fecha en que fué muerto el coronel Riggs, en San Juan, sostuvo un duelo a tiros en compañía del jefe Vélaz Ortiz con dos jóvenes nacionalistas, Pedro Crespo y Ángel María Martínez, dentro de un restaurante del mismo pueblo de Utuado.

Se recordará que en este trágico acontecimiento el joven Ángel María Martínez resultó muerto, y el jefe Vélaz Ortiz recibió un balazo en la cara que se le atravesó de lado a lado. Pedro Crespo recibió también heridas de bala y el policía Marrero recibió una leve herida en un dedo.

Hace progreso en Chile la rehabilitación de la industria salitrera

WASHINGTON, junio 1. (UP).—El progreso alentador en la rehabilitación de la gran industria salitrera de Chile fué revelado ayer por el Departamento de Comercio en un estudio de la industria química del mundo.

La reorganización de la industria ha colocado a ésta en una posición comparativamente más fuerte, decía el informe.

Previniendo la continuación de los niveles de producción de 1934-35, que fueron entre 80,000 y 100,000 toneladas mensuales, decía el informe: "Un mayor aumento depende del incremento en el consumo mundial, pero la perspectiva actual indica una relativa estabilidad más bien que un aumento de consumo."

La producción mundial de nitrógeno aumentó 12 y medio por ciento durante 1934 sobre los dos años anteriores, cuando muchas plantas redujeron su producción mientras liquidaban sus existencias.

Durante su breve estancia en Nueva York, de paso para la capital, visitando el Rockefeller Centre, alquien le apostó "cuálquier cosa" a que no se metía dentro de la fuente que hay en el centro de la plaza, y el congresista "ganó" la apuesta metiéndose en la pila junto con su esposa, después de arremangarse los pantalones hasta las rodillas.

Este teléfono le comunicará con nuestros empleados del Departamento de Anuncios y su mensaje publicado en la Sección de Clasificados de LA PRENSA se extenderá al gran número de lectores de este diario, aquí y en el extranjero.

El congresista Zioncheck recluido en un hospital de "observaciones mentales"

(Continuación de la primera página) Rubye Louise Nix, una estenógrafa de la WPA. Ella abandonó su apartamento el sábado último, cuando su esposo se negó a dar por terminada una fiesta en la cual participaban amigos del representante de Washington.

Mr. Zioncheck tiene 26 años de edad y éste es su segundo período como congresista.

El doctor Maurice Taylor, subdirector ejecutivo de la Pittsburgh Federation of Jewish Philanthropies, quien es presidente del comité de la conferencia sobre prácticas de empleo y relaciones, citó la actitud de los patronos que objetan a que los empleados de las agencias de servicio social empleen ciertas tácticas de las uniones obreras. Dijo él que en Nueva York los trabajadores sociales unionizados habían recurrido a huelgas y piquetes.

"Un hecho que debería dar qué pensar a los que creen que una actitud militante es el camino a mayores salarios y mejores condiciones de vida", dijo el doctor Taylor, "es el progreso que se ha hecho en muchos otros frentes en donde no se han empleado tales tácticas. Las rebajas de salarios fueron generales; la restauración de los salarios ha sido también general. Como buenos científicos sociales, antes de hacer deducciones respecto a relaciones de causa y efecto, debemos asegurarnos de que el mismo efecto que notamos en varios y diferentes épocas proviene de las mismas causas; de otra manera nuestras conclusiones no tienen valor alguno."

La conferencia, que ha estado en sesión desde el sábado en la noche, continuará hasta el miércoles.

Un policía herido gravemente a balazos en Pto. Rico por supuesto nacionalista

Hace varios meses se batió a tiros con algunos miembros de dicho partido en Utuado.—Estaba gozando de una licencia y se disponía a renunciar.

SAN JUAN, P. R., junio 1. (S. E.)—Momentos después de haber salido del edificio donde se encuentra instalada la Corte Municipal de Utuado, el policía Antonio Marrero fue agredido por la espalda por el joven Guillermo Vázquez, que le hizo tres disparos de revólver que hicieron blanco en el cuerpo del guardia, derribándolo, según los informes que de aquella ciudad han sido recibidos en esta capital.

Este sangriento suceso ocurrió a eso de las tres y media de la tarde, cuando el policía Antonio Marrero pasaba frente al establecimiento "Utuado Music Shop", de la calle "Antonio R. Barceló".

De acuerdo con la información suministrada por el jefe Ramón Renta, quien actualmente comanda las fuerzas policíacas de ese distrito, el policía Antonio Marrero había ido a la Corte Municipal a una vista judicial, y terminada ésta, salió a la hora antes mencionada con dirección a su hogar. Al llegar frente al establecimiento mencionado, cerca del cual parece se encontraba su agresor esperando, fue víctima de los tres disparos de arma de fuego que en estos momentos tienen en grave peligro su vida.

Al Cuartel

Cerca del sitio de los sucesos había varias personas que se abalanzaron al joven Vázquez desarmándolo, y acompañado por un empleado de la FERA fué conducido hasta el Cuartel de la Policía y entregado al jefe Renta, junto con el arma.

El guardia Marrero fué recogido del suelo, y auxiliado por varias personas, fué conducido rápidamente a la "Clínica San Miguel" en donde quedó recluso en estado de suma gravedad.

Dijo el jefe Ramón Renta que ni en el momento ni después de los sucesos el joven Vázquez fué objeto de agresiones por parte de persona alguna, y que se encuentra protegido y bajo la custodia de la Policía.

El detenido, de quien el jefe Renta presume pertenece al Partido Nacionalista, no ha querido hacer manifestaciones de ninguna índole de manera que desconocemos cuáles fueron los motivos de la agresión.

Licencia

El policía Marrero se encontraba en uso de licencia, vencida la cual se proponía presentar su renuncia.

Dijo el jefe Renta que en el pueblo reinaba completa tranquilidad, y que no había solicitado el envío de refuerzos.

El policía Antonio Marrero fué el guardia que el domingo 23 de febrero pasado, la misma fecha en que fué muerto el coronel Riggs, en San Juan, sostuvo un duelo a tiros en compañía del jefe Vélaz Ortiz con dos jóvenes nacionalistas, Pedro Crespo y Ángel María Martínez, dentro de un restaurante del mismo pueblo de Utuado.

Se recordará que en este trágico acontecimiento el joven Ángel María Martínez resultó muerto, y el jefe Vélaz Ortiz recibió un balazo en la cara que se le atravesó de lado a lado. Pedro Crespo recibió también heridas de bala y el policía Marrero recibió una leve herida en un dedo.

Hace progreso en Chile la rehabilitación de la industria salitrera

WASHINGTON, junio 1. (UP).—El progreso alentador en la rehabilitación de la gran industria salitrera de Chile fué revelado ayer por el Departamento de Comercio en un estudio de la industria química del mundo.

La reorganización de la industria ha colocado a ésta en una posición comparativamente más fuerte, decía el informe.

Previniendo la continuación de los niveles de producción de 1934-35, que fueron entre 80,000 y 100,000 toneladas mensuales, decía el informe: "Un mayor aumento depende del incremento en el consumo mundial, pero la perspectiva actual indica una relativa estabilidad más bien que un aumento de consumo."

La producción mundial de nitrógeno aumentó 12 y medio por ciento durante 1934 sobre los dos años anteriores, cuando muchas plantas redujeron su producción mientras liquidaban sus existencias.

Durante su breve estancia en Nueva York, de paso para la capital, visitando el Rockefeller Centre, alquien le apostó "cuálquier cosa" a que no se metía dentro de la fuente que hay en el centro de la plaza, y el congresista "ganó" la apuesta metiéndose en la pila junto con su esposa, después de arremangarse los pantalones hasta las rodillas.

Este teléfono le comunicará con nuestros empleados del Departamento de Anuncios y su mensaje publicado en la Sección de Clasificados de LA PRENSA se extenderá al gran número de lectores de este diario, aquí y en el extranjero.

El congresista Zioncheck recluido en un hospital de "observaciones mentales"

(Continuación de la primera página) Rubye Louise Nix, una estenógrafa de la WPA. Ella abandonó su apartamento el sábado último, cuando su esposo se negó a dar por terminada una fiesta en la cual participaban amigos del representante de Washington.

Mr. Zioncheck tiene 26 años de edad y éste es su segundo período como congresista.

## Predicese máquina para tierra, agua, aire próximamente

Para 1940 todos los automóviles, menos los pequeños, tendrán motor atrás

WHITE SULPHUR SPRINGS, W. Va., junio 1. (AP).—La Sociedad de Ingenieros de Automóvil ya hoy una predicción aquí en el sentido de que tendremos que producir una máquina capaz de viajar seguramente por aire, tierra y agua.

W. T. Fishleigh, diseñador de Detroit, hizo tal aserción al boquejar la más reciente tendencia en la industria a aproximadamente 600 expertos reunidos aquí en una convención de cinco días.

Fishleigh dijo que creía que los automóviles con motor en la parte posterior aparecerían el próximo año y estarían generalizados en 1940 en todos menos en los modelos de más bajo precio.

El declaró que el cambio está presentando un problema completamente nuevo en la construcción del chasis, pero que el cambio permitiría un más amplio radio de visión, eliminaría el ruido, disminuiría los costos de operación y aumentaría el confort para los pasajeros.

Refiriéndose al carro del futuro, dijo:

"Se está acercando rápidamente el tiempo en que el automóvil no se contentará con un simple carro. El querrá una máquina que vuele cuando salga en viajes largos, que lo pase a través de lagos y corrientes de agua en el interior del país y que también le sirva para viajar por las carreteras. Tal máquina vendrá pronto."

Entre las sugerencias hechas para mejoras inmediatas figuran la de tapar por debajo el fondo de los carros para reducir la resistencia al aire y la de eliminar los estribos. El fuselamiento completo de los carros reducirá el consumo de gasolina hasta un 50 por ciento, dijo Fishleigh.

Continúa la huelga de las fábricas Remington

SYRACUSE, N. Y., junio 1 (AP).—La huelga declarada hace días en las fábricas de máquinas de escribir y equipos de oficina, Remington Rand, continúa hoy en la misma situación, sin que haya sido algún acuerdo en las diferentes juntas celebradas entre los líderes huelguistas y los directivos de la Compañía.

Los huelguistas continúan su marcha alrededor de la fábrica, en esta población, custodiados por un fuerte contingente de policía. El Capitán de Policía estima que ascienden a varios cientos los "píquetes" que mantienen los huelguistas.

Los obreros piden aumento de salario, extensión de los acuerdos tendidos con los empleados de la fábrica de Elnira y reposición de 17 obreros despedidos por ser directivos de la Unión.

En Tonawanda, en donde hay otra fábrica de la Compañía, el alcalde Christ S. Warren, anunció que los jefes de la fábrica estaban de acuerdo en no emplear rompehuelgas hasta que él pudiese celebrar una entrevista con Mr. Rand, presidente de la Compañía, y ver la razón por la cual se podía solucionar la huelga.

En Hillton, los huelguistas continúan también sus "píquetes", bajo la custodia de la policía.

La aparición de una proclama en la que se habla de la necesidad de formar un nuevo Gremio, fué la única novedad en el desarrollo de la huelga.

Arden los bosques en el Valle de Swamp en Mass.

NORWELL, Mass., junio 1 (AP).—El capitán de bomberos, Irving Henderson, expresó hoy que todo el equipo utilizable había sido enviado a extinguir el incendio de un bosque que amenazaba acabar con todos los campos en la sección del valle Swamp y que aún necesitaba ayuda de los bomberos de Hingham hoy.

Henderson dijo que un fuerte viento avivó el fuego a través de un bosque de pinos y que la falta de agua era un grave obstáculo para los bomberos. Aseguró que él creía que el fuego se debía a descuido de los trabajadores de los campos.

POR LOS TEATROS

(Continuación de la quinta página) rá al público la película "Ramona" filmada toda en colores.

VIENE A ESTADOS UNIDOS

Después de estar negociando por espacio de dos años, Guthrie McLintie ha conseguido que John Gielud, uno de los más destacados actores ingleses aparezca en el papel de Hamlet en Nueva York en el otoño próximo. Esta será la primera vez que el referido actor aparezca en América. Acompañará a este un grupo de distinguidos artistas británicos y estadounidenses, bajo la dirección de Mr. McLintie.

## Un expolicia condenado a cadena perpetua por matar a tres personas

JERSEY CITY, junio 1 (AP).—La pena de cadena perpetua en la cárcel del Estado le fué impuesta hoy a George de Forge, de 58 años de edad, policía que fué de esta ciudad, por haber sido convicto del asesinato de su esposa, su hijo y un amigo de éste, además de herir a sus dos hijos.

La sentencia fué firmada por el juez Thomas H. Meaney y en el que el acusado se defendiera del cargo de haber matado a su esposa, su hijo y un amigo de éste, además de herir a sus dos hijos.

El fiscal acusó a Forge de haber ido a casa de su mujer, en el mes de noviembre, y haberla matado a tiros, hiriendo también a su hijo Francis, de 22 años. Después corrió cuatro cuadras hasta la casa de su hija casada e hirió a ésta y mató a su esposo y a un amigo de éste que se encontraba en la casa.

Carmin Anzalone declaró culpable ayer cuando empezó la vista del caso contra él y otras personas más por un delito de intervenir en el caso Druckman. La vista fué empezada ayer ante la Corte Suprema de Brooklyn.

Anzalone una vez que se declaró culpable dijo que está dispuesto a declarar como testigo de cargo en el caso en contra de los otros acusados. Este podrá ser enviado a la penitenciaría por un período de tres años. El delito del cual se declaró culpable es un "misdemeanor" o sea un delito "menos grave".

William Anzalone, su primo, fué el que hizo el alegato de culpabilidad. Este es abogado y tiene a su cargo la defensa de Anzalone.

Tan pronto el juez Erskine Rogers penetró en la sala y ocupó su asiento en la plataforma. William Anzalone se adelantó, acompañado de su primo Carmine y dijo al juez:

"Si Su Excelencia lo permite, el acusado Carmine Anzalone se declara culpable de la acusación contra él radicada."

Se ha dicho que el ministerio no ha hecho promesas de ninguna especie a cambio de que Anzalone se declarara culpable, pero es costumbre considerar más a aquellas personas que se declaran culpables y que ayudan al estado en los juicios que a los que insisten en sus alegatos de inocencia.

Inmediatamente después se empezó la selección del jurado. Fueron insuiciados los nombres de 125 personas, de las cuales se escogería el cupo que entendería en la vista contra los acusados de dicho caso. Pocos espectadores tuvieron la oportunidad de tener acceso al salón de sesiones, ya que en éste sólo caben 205 personas.

Contra Anzalone se había formulado una acusación específica de haber ofrecido cien dólares como soborno a uno de los miembros del Gran Jurado que entendieron en la investigación original del caso Druckman a fin de que este ayudara a que no se rindiera veredicto en contra de los que después fueron enjuiciados y enviados a la penitenciaría de Sing Sing por un delito de asesinato en segundo grado.

Se ha anunciado que durante el proceso, el jurado será llevado a un hotel de Brooklyn, bajo custodia de las autoridades, debido a los sucesos que se han logrado averiguar en relación con el caso de Druckman.

El avión considerado como Dios por los indios chocoanos de Panamá

WASHINGTON, D. C., junio 1 (AP).—La Smithsonian Institute dijo hoy que el avión moderno es el nuevo instrumento de los hechiceros en sus esfuerzos para curar los males entre los indios de Panamá.

Pequeños modelos de aeroplanos, tallados aproximadamente a escala y de buena proporción con designaciones y números pintados sobre las alas, han llegado a ser dotes entre los indios chocoanos del distrito del río Chucunaque, de la sección oriental de Panamá, según un informe del capitán K. S. Anderson, del ejército de los Estados Unidos, a la Institución.

El envió cinco de los modelos, pintados de muchos colores y hechos de madera de balsa, que él coleccionó en el distrito.

LA PRENSA, con sólo una indicación de la voluntad de sus lectores, puede ser colocada en la venta en cualquier quiosco de los Estados Unidos.

NOTIFIQUE AL DEPARTAMENTO DE CIRCULACION

ANUNCIESE EN "LA PRENSA"

## NOTAS DEL PUERTO.

### VAPORES QUE LLEGAN

Martes, 2 de Junio.  
PRESIDENT HAYES, de Manila, al muelle 2, Pto. Rico, a las 12 m.  
SANTA LUCIA, de Valparaíso, al muelle 1, Pto. Rico, a las 3 m.  
SANTA PAULA, de San Francisco, al muelle 1, Pto. Rico, a las 8 m.  
SHORE, de la Habana, al muelle 11, Pto. Rico, a las 9 m.

Miércoles, 3 de Junio.  
CALAMAR, de Santa Marta, al muelle 2, Pto. Rico, a las 12 m.  
CARABO, de La Guaira, al muelle 1, Pto. Rico, a las 3 m.  
CARLOS, de la Habana, al muelle 1, Pto. Rico, a las 8 m.  
PONCE, de San Juan, al muelle 16, Pto. Rico, a las 9 m.  
ST. LOUIS, de Hamburgo, al muelle 1, Pto. Rico, a las 12 m.  
SOUTHERN CROSS, de Buenos Aires, al muelle 15, Brooklyn, a las 9 m.

Jueves, 4 de Junio.  
EUROPA, de Bremen, al muelle 16, Pto. Rico